

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

# REGION

Diario de información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año IV.—Número 1044

Oviedo, miércoles 20 de octubre de 1926

10 Céntimos

## VIDA PROVINCIAL

### COMPARACIONES

—No están bien los mineros asturianos que trabajan en Francia,—nos escriben,—pero acaso están mejor los mismos que trabajan en Asturias?

Y hacen los que nos hablan del asunto un curioso parangón, y basan su argumento principal en defensa de su tesis en un sólo detalle: la vivienda. Los mineros emigrados a los departamentos franceses disfrutan de una casa confortable, agradable, bonita; con amplios ventanales para el aire y el sol; con limpiísimas habitaciones enjabelgadas; con un jardín delantero en que sentarse a descansar en las horas de reposo... Tienen un sótano amplísimo, que dedican a depósito de carbón, y un obrero de la empresa les lleva este carbón casa por casa una vez al mes. Esta sola ventaja ya es de monta. La vivienda linda, higiénica, cercada de rosales y de arbustos, y de renta módicísima, ya es condición que afecta a la salud, al carácter, al espíritu, a toda la economía material y moral de los obreros...

Es exacto este detalle por lo que se refiere a los mineros que a Francia proporciona la región; don Carlos Rodríguez San Pedro, que pasó en su compañía algunos días, nos manifestó también:

—Tienen unas viviendas muy hermosas...

Y esto sin duda que es mucho, aunque haya en estas colonias de mineros asturianos otras necesidades y amarguras desconocidas aquí, y que deben remediarse. Es mucho, y opinamos que ya es hora de que nuestras empresas de este género vayan haciendo lo mismo de manera metódica y completa que las empresas de Francia. Algunas tienen "cuarteles"; no es lo mismo el cuarteles que el tipo de vivienda que se precisa en la zona. La casita independiente; esta jaula bonita para niños, con ventanas florecidas, con vidrieras besadas por el sol, con viales bordeados de ramaje, con tejas que parezcan a lo lejos una capa de amapolas; esta jaula bonita y cariñosa donde gorjeen los niños como parvadas de pájaros, y sienta la mujer en el trajín que le punza una copla la garganta, con ansia de lanzarse como un trino por la ventana hacia afuera; esta jaula bonita es la que piden los mineros asturianos, para respirar un poco, beber un poco de luz, y recoger un poco de alegría después de sumergirse en el carbono, de hundirse

en la obscuridad y de corvar el cuerpo tristemente en la jaula terrible de la mina...!

Hacen falta viviendas de esta clase, porque ya es de justicia que las tengan los mineros asturianos, y para que no miren hacia Francia, que al fin es la nostalgia y el destierro...

## VIDA FEMENINA

### EL TENIA SUS IDEAS...

—Acabo de romper con Julio Antonio, tita Lola, y esta vez sí que para siempre.

—Válgame Dios, y qué fuegos que traes sobrinita Paloma! Para siempre has dicho?

—Sí, sí, para siempre, para toda la vida!

Y la muchacha, cuyo nombre evoca los más líricos poemas, los más castos idilios, sacude sus leonadas y escasas guedejas en un arranque de furia que hace reír a su calmosa confidente. La tía Lola es la tía ideal para cualquier sobrinita aturdida e indigesta de mimos y de halagos; aun no ha llegado a los cuarenta; es todavía muy guapa y sus grandes ojos "claros y serenos" tienen siempre la intensidad de luz que acopian en sus frecuentes escapadas hacia el azul. Esto no ocurre precisamente porque la "tita" sea una mística contemplativa, sino porque ama con acendrada pasión las cosas radiantes y diáfanas y es lo que ella repite muchas veces a su alocada sobrina:

—Mira, Paloma, no es bueno fijar tanto los ojos en la tierra, porque acabamos teniendo las ideas enanas.

Habrás visto cosa más singular? No, si era para creer en todos esos misterios de la metapsíquica y algunos otros más. Justamente las palabras que encendieron el enojo de la novia, hasta hacerlo reventar como una hoguera crepitante y devastadora fueron las mismas... sí las mismas que la tía Lola solía repetir como argumento contra las tozudeces de la señorita. Ahora, en este suave mediodía otoñal, la frágil muñeca de tez ambarina y vivos ojos yace encogida en un sillón como una gatita friolera; su boca se repulga en apretado

mohín y pesadilla para su cerebro, son las últimas palabras de Julio Antonio:

—Tú lo has dicho, Paloma, tu tienes tus ideas y yo tengo las mías. Qué lástima que las tuyas sean tan enanas que apenas se alzan del suelo...!

¡Ay ay ay, qué mal le habían hecho esta compasión y esta comparación! Y después de todo, cuáles eran sus ideas, vamos a ver? Qué encontraba de vitando aquel serrote de novio en que a ella le gustara

#### De interés para los cuotas

### Ampliando un plazo

#### REAL ORDEN CIRCULAR

En vista del considerable número de instancias recibidas en este Ministerio de individuos que por diferentes causas no han podido acogerse, dentro del plazo reglamentario, a los beneficios de reducción del tiempo de servicios en filas, solicitando se conceda una próroga para poderlo verificar, y considerando muy atendibles las razones expuestas por los interesados,

S. M. el Rey (q. D. g.) se ha servido resolver se conceda un plazo, que terminará el día 30 del corriente, para que puedan ingresar en las Delegaciones de Hacienda el importe del primer plazo de la cuota militar los individuos pertenecientes al reemplazo del año actual y agregados al mismo; autorizándose asimismo para ingresar el segundo o tercer plazo de dicha, hasta el 30 de noviembre próximo, a los de reemplazos anteriores que no lo hubieran verificado en la fecha marcada en los Reglamentos de Reclutamiento.

extremadamente la independencia? Para qué había de servirle su considerable fortuna sino para ayudarla a ser cada día más dueña de sí misma y de sus actos? Acaso su poderosa y perfumada juventud no le daba el derecho a disfrutar de todas las emociones del lujo, de la moda y del sport? Acababa de adquirir un coche primoroso y lujoso, como el estuche de una alhaja y su empeño más decidido era el de conducirlo sola, absolutamente libre de toda pasión y advertencia. Julio Antonio le expuso mil razones de sensatez; ella quiso entender que trataba de imponerle una voluntad enojosa y arbitraria, enfurrufóse como una chiquilleja ineducada, y acabó por soltar un exabrupto:

—Amigo mío, empezamos a no comprendernos...

El la miró, como si de repente se le apareciera bajo una forma desusada, y ella prosiguió:

—Por este camino, ni tú me harás dichosa, ni yo sabré hacerme feliz; no quiero malograr tu vida, Julio Antonio. No son las mismas nuestras ideas.

Apastado por lo imprevisto, el maltratado amante sólo pudo responder las frases ya citadas y alejarse de la hermosa criatura que "tenía sus ideas".

Paloma está a punto de echarse en brazos de la tita Lola y contar "su fracaso" en un gemido. Esta, que sabe hasta dónde alcanza la niñería de su adorable y malcriada sobrinita, teme provocar una escena amarga. Sabe también que Julio Antonio es "todo un hombre", y pierde la esperanza de una reconciliación cuando oye afirmar a la testaruda palomita:

—El tenía sus ideas... Y yo tengo las mías...!

Mercedes Valero de Cabal

## Un artículo interesante

### El comunismo en Asturias

En el último número de "Renovación Social", importantísima revista quincenal de cuestiones sociales, que se publica en esta ciudad, una de las mejores en su género de las que se publican en el mundo y donde colaboran los más ilustres maestros de la sociología católica como los señores Aznar, López Núñez, Sangro y Ros de Olano, Arboleya, Amor, Zaragüeta, Giménez, etc., aparece un interesante artículo firmado por don Ricardo Martorell, dedicado a estudiar el "Comunismo en España".

El es tercero de una serie de ellos, prolijo trabajo de investigación llevado a cabo en la clase de don Severino Aznar, catedrático de la Central, de quien el señor Martorell es aprovechado discípulo.

En este artículo que comentamos aparece el desarrollo que va adquiriendo en España el comunismo, y de modo especial en Asturias, a pesar de las dificultades con que tiene que luchar para su organización, debido a la actual situación política española.

Poco a poco, merced a violentos pero constantes trabajos de propaganda y principalmente a las llamadas células de fábrica cuya creación se acordó en el V Congreso de la Tercera Internacional (julio de 1924) el comunismo se va extendiendo, y propagando por las diversas regiones de España, aprovechando para su actuación las diversas y respectivas circunstancias locales, tales como la división de los obreros socialistas, huelgas, paros forzados, etc. "Hoy — dice el señor Martorell — Asturias y Vizcaya son las regiones españolas en donde el comunismo tiene más raíces."

De las seis Federaciones comunistas existentes actualmente en España, la Federación asturiano-leonesa ocupa el primer lugar, con 18 secciones, un grupo y una Comisión local. El Comité de la Federación reside en Oviedo, y está en relación directa con el Comité central, residente en Madrid, el cual recibe sus instrucciones del Ejecutivo de la III Internacional de Moscú.

Como se ve, el partido comunista sigue organizándose, multiplicando el número de sus adeptos y extendiendo su radio de acción, para lo cual se sirve de dos periódicos: "La Guerra Social" y "La Anlorcha".

Otros muchísimos datos, a cual más interesantes, se pueden leer en el susodicho artículo de "Renovación Social", que no transcribimos por no alargar demasiado este pequeño comentario. Pero lo dicho basta y sobra para dar la vez de alerta a quien deba oírlo, pues deber primordial de ciudadanía es atajar este temible mal, cuyas consecuencias de-



OVIEDO: FUNERALES POR LAS VICTIMAS DEL 19 DE OCTUBRE.—Las autoridades a la salida de la iglesia de S. Isidoro. (Foto Mena)

astrosas sallan a la vista con sólo recordar a Rusia...  
Nosotros, por nuestra parte cumplimos con nuestro deber y felicitamos efusivamente al señor Marlorell por su hermoso trabajo de divulgación, a la vez

que recomendamos a nuestros amigos la lectura de la excelente revista "Renovación Social" donde con frecuencia encontramos artículos que, como el que comentamos, merecen toda nuestra atención.

**El agua en Moreda**

**Motivo de alegría**

Sin duda lo es para la parroquia de Moreda, que después de haber padecido tanta necesidad de agua potable, ahora va a tenerla buena y abundante.

Por fin obra en poder del Ayuntamiento de Aller el expediente de la tan ansiada "traída de aguas", libre ya de los trámites burocráticos que la ley impone. No es posible haya ningún habitante de los doce mil que componen la citada parroquia que no reciban con alegría este hecho.

tribuido al pronto despacho del expediente, mi sincero agradecimiento y felicitación entusiasta que de seguro comparten cuantos viven en la parroquia de Moreda.

El comienzo de las obras de la traída, creo empiecen en cuanto se reúna la Corporación municipal, que será en breve, según mis noticias. Sólo falta que la Corporación dé las máximas facilidades, y que el señor Ovies procure, del que se haga cargo de la obra, la máxima actividad en su ejecución.

Celebremos como se merece la fausta nueva.

Vicente Madera Peña

Moreda, octubre 1926

en Corporación con el alcalde, varios concejales y comisiones militares.

Estuvieron también presentes el comandante señor Canello y su primo hermano don César, que formaron el duelo en nombre de los familiares de los fallecidos.

Se cantaron por la capilla misa y responso de Perossi y dijo la misa el presbítero don David Méndez.

Una sección del regimiento del Príncipe al mando del teniente señor Vallina, situada en la calle de Jesús, hizo las descargas de ordenanza.

**Sobre una iniciativa**

**Para "Curro K. L. Z."**

"Amigo "Curro": Tú, primero en comunicarme datos de lo ocurrido en el banquete con el que fué obsequiado don Julián Cañedo, serás, también, el primero en conocer de mi actual pensar "respectivo" a los derivados del homenaje, a cuyo efecto "comenzaré por relatarte la "historia verídica", etc.

"¡Mis cosas", amigo "Curro!" Y entre "esas" mis cosas me dió un día por pensar en que don Julián Cañedo se había hecho acreedor a una distinción especial por sus sacrificios en pro de la nunca bastante ponderada institución Cruz Roja.

Tal pensé. Sentí impulsos de dar vida a mis pensares, dirigiéndome, para ello, al amigo periodista, a quien pedí hiciese partícipe al público, por medio de "su" periódico, de mi idea.

Prometido me fué ello. Más "trabas" del "mandón", parece ser se lo impidieron.

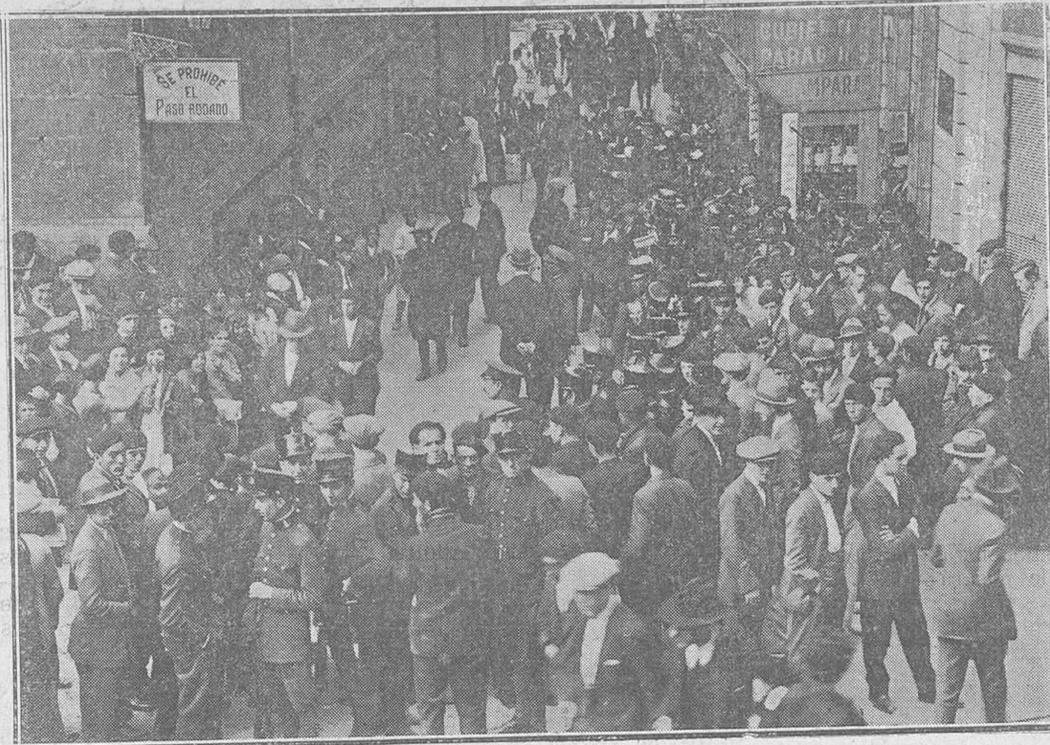
Fué entonces cuando el firmante, en una cuartilla de pobre construcción gramatical, tuvo el valor de dirigirse a la Prensa solicitando le fueran publicadas sus humildes líneas.

Sucedíanse las horas mañaneras, si que también aquéllas en las que el sol esconde su rubicunda faz tras los picachos, sin que mis pobres pensares fueren lanzados por los distintos extremos a que llega la hoja volandera... ¡ay!

Mas, un hombre a quien los prejuicios no "amarraron" jamás vió mis humildes cuartillas que "descansaban" sobre su mesa de trabajo. Examinó sus líneas. Sintió, seguramente, razonable el tema. Dió órdenes...

Publicadas fueron mis líneas. Ni "mi idea" ni todo lo sucedido después tendría para mí mayor importancia si no fuera la conducta seguida por alguien de intentar apropiarse de lo que no es suyo; insistiendo, sistemático, en sus fines, a pesar de la tácita declaración del homenajeado, declaración que algunos periodistas, con fines bastardos, llegaron a silenciar. Ello me obliga a esta carta, que te ruego des a la pu-

blicidad en el periódico en que tan brillantemente colaboras; periódico en el que vió la luz mi iniciativa, previa orden de su



UVIEDO: POR LAS VICTIMAS DE LA LIBERTAD.-El público en los alrededores de la iglesia de San Isidoro esperando las descargas. (Foto Mena)

digno director, don Constantino Cabal—el hombre sin prejuicios de que antes hago mención—, a cuyo señor doy gracias públicamente por su atención acogiendo gustoso "mi" idea de solicitar para don Julián Cañedo la Cruz de Beneficencia.

¡Ay, amigo "Curro"! ¡Si se asaltan las propiedades cercadas cómo no lo han de hacer con la propiedad intelectual!...

He de dejar manifestado que con la presente carta no busca el firmante ni honores ni popularidad, y si sólo desenmascarar a los logrerros que nada respetan.

Es tu amigo, *Efísio I. Martínez*

El gobernador, señor Caballero, prometió despachar rápidamente el expediente y cumplió su palabra; el delegado gubernativo, señor Azcona, mostró grande interés por atender a Moreda y Caborana en esta gran necesidad, como asimismo el alcalde y concejales del referido Ayuntamiento. Y no digamos del activo ingeniero señor Ovies, alma y guía de la Corporación en este asunto de tan extraordinaria importancia para nosotros; a todos estos señores, aunque de seguro les basta la satisfacción del "deber cumplido", y a cuantos de alguna manera han con-

**Festividad anual**

**En memoria de los defensores de la ciudad**

**FUNERALES EN SAN ISIDORO**

Como en años anteriores por la misma fecha y con arreglo al ritual ya conocido, se celebraron ayer en esta ciudad las exequias, por los que, en fecha igual, perecieron, hace noventa años, defendiendo la ciudad.

En el templo de San Isidoro se celebraron funerales, a los que han asistido el Municipio

**AVISO**

Suplicamos a nuestros anunciantes y favorecedores, que para todas las cuestiones de administración y publicidad se dirijan directamente a la Administración de este periódico, Apartado de Correos número 42, calle de Cimadevilla, 15, 1.º

**En la Diputación**

**La Comisión de Luarca**

Ayer volvió a la Diputación la Comisión de Luarca que ha venido a nuestra ciudad a gestionar cerca de la Corporación provincial la construcción del camino vecinal de Luarca a Campo de Belén (Montaña de Río Negro) que pone en comunicación a dieciséis pueblos de aquella bella comarca actualmente sin comunicación alguna.

Los comisionados se entrevistaron con el presidente de la Diputación señor Jove, el cual oídas las razones que aquellos expusieron, se ofreció a prestarles su ayuda en todo lo que fuera posible y de él dependiera.

Luego hablaron con el ingeniero-jefe de Obras Públicas señor Linares, el cual les manifestó que en el plan de dicho camino faltan algunos detalles que necesitan estudio.

Inmediatamente se procederá a estudiar los detalles que faltan y la construcción de este camino que es justísimo será un hecho en breve, pues tiene el decidido apoyo de la Diputación.

+

¡Mañana Jueves 21

SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

**DON ELIAS MASAVEU Y RIVELL**

R. I. P.

Su afligida esposa, hijos, hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

Ruegan en caridad a sus amistades encomienden su alma a Dios.

Todas las misas que se celebren mañana día 21, en las parroquias de San Tirso, San Isidoro y la Corte, conventos de los PP. Carmelitas, Dominicos y RR. Madres Agustinas, serán aplicadas en sufragio del alma del finado.

# VIDA SOCIAL

◇ Hoy salen para Madrid y Toledo nuestro venerable Prelado y varios congresistas del Congreso nacional Eucarístico, entre ellos las señoritas de Velasco, el marqués de la Vega de Anzo, don Luis Vallare y don Florentino Carreño.

◇ Salió para Villalba, con sus hijos los excelentísimos señores de Rodríguez San Pedro, la respetable y caritativa señora doña Isabel A. Builla, viuda de Olivares.

◇ Hoy sale para la vecina República de Portugal nuestro querido amigo don Bernardo Aza.

◇ Ayer hemos tenido el gusto de saludar en nuestra ciudad a don Manuel Gómez del Valle de Avilés.

◇ Regresaron a esta ciudad donde fijarán su residencia, de su viaje de novios los señores de González Berbeo (don Rafael).

◇ Se encuentra en Oviedo, hospedándose en el Hotel Covadonga, el grande de España conde de Superunda.

◇ También se encuentra en el mismo hotel, procedente de su palacio de Pendueles, la condesa viuda de Mendoza Cortina.

◇ Pasó el día de ayer en Oviedo, con su hermano el digno magistrado de la Audiencia el exalcalde de Gijón, don Francisco Prendes Pando.

◇ Salieron para Madrid los señores de Herrero Caicoya (don Luis).

◇ En su magnífico automóvil y acompañado de su hermano el brillante periodista don Julián, salió ayer para Francia don Benjamín Orbón, eminente pianista avilesino que reside en la Habana.

◇ Salieron para Madrid el director del ferrocarril Cantábrico, señor Coronas; el capitán de Zapadores, señor Galán, y el ingeniero señor Sánchez de León.

◇ Se encuentra muy mejorada de las lesiones que hace días se produjo, la respetable señora doña Carmen Manjón de Sousa.

◇ Después de pasar una tem-

porada en Francia, regresó a su casa de Grado don José de Roda.

◇ De su excursión por Galicia llegaron a su palacio de Vidago (Valle de Pendueles), el conde del Valle de Pendueles y sus hermanas las señoritas de Suárez Guanes.

◇ En el correo de ayer salió para Madrid nuestro distinguido amigo don Ramón Suárez Pazos, director del Ferrocarril Vasco-Asturiano.

◇ De Luanco, después de pasar la temporada de verano, regresó a esta ciudad nuestro muy querido amigo don Casimiro García Geláez, en unión de su bella esposa Carmen Ovies y de sus preciosos hijos José María, Manolín y Carmiña.

◇ Salió para Madrid nuestro estimado amigo don Amancio Díaz del Riego, alto funcionario de Hacienda.

◇ Para el mismo punto, don Ulpiano Cores.

◇ Procedente de Grado pasó el día de ayer en esta capital la distinguida señora doña Arsenia de Silva Inclán, a quien acompañaban sus hijos don Carlos, celoso secretario de aquel Ayuntamiento, y su bellísima hija Visitación.

◇ Regresó de Madrid nuestro estimado amigo don Teodoro Gracia, en unión de su bellísima hija María Teresa.

◇ Salió para Madrid don Ignacio Corujo.

◇ Se encuentra en esta ciudad, donde pasará una temporada, el digno juez de Instrucción de Santoña, nuestro distinguido amigo don Rodrigo Valdés Peón.

◇ Para la Corte salió en el correo de ayer nuestro querido amigo don Juan Antonio Moreno Luque.

◇ Para el mismo punto, don Arturo Fontán, en unión de su distinguida esposa.

◇ De Madrid regresó nuestro estimado amigo don Alfredo Figaredo y su bellísima esposa María Campa.



TOLEDO.-Del Museo Catedralicio que se inaugurará hoy miércoles, con motivo de la celebración del III Congreso Eucarístico Nacional.-Vitrina con históricas mangas de cruces; en el fondo están las famosas banderas cogidas a los moros en la batalla del Salado. (Foto Vidal)

◇ Regresaron de su preciosa villa de Grado los señores de Flórez (don Alfredo).

◇ Para León ha salido nuestro querido amigo don Adolfo Casero.

◇ En el rápido de ayer regresó de Madrid nuestro muy querido compañero de Redacción don Máximo García.

◇ También regresó de la Corte, nuestro distinguido amigo don Antonio J. Onieva, director de "La Voz de Asturias".

◇ Casa Balcazar, Uria, 70. Hoy y mañana, últimos días de exposición de los modelos de trajes y abrigos de invierno.

◇ Con el dichoso fin de pasar la tarde entre sus amigos predilectos y festejar el día onomástico de su lindísima hija Pilarina, abrieron los señores de Barthe y Builla sus salones para una íntima recepción, que se tradujo en animadísima fiesta.

Mientras las damas y los caballeros se entregaban al pasatiempo del bridge y el Mah-jhogg, la gente joven se daba al ritmo de los bailes más en boga y al goce ingenuo de sus charlas y sus risas.

Discurrieron por la sala las jóvenes parejas y entre vuelta y vuelta pudimos admirar la gracia de Angeles Moreno, Lolina Pedrosa, de las hermanas Carmen y Margarita Herrero, Paquita y Mary Martín, Blanca y Charo Meruéndano. Pasa junto a nosotros la belleza morena y triunfadora de Ema Barthe y a poco la grácil figurita de su hermana Esther.

Deslizanse entre los giros de la danza Sara Cueto, Alicia Menéndez, Telmita Díaz, Isabel Masip, Ana María Menéndez, Carmita Machimbarrena, Marcelina Arias, Marta Junquera, Teresa Pedrosa, Elvirita Ríos y Rosario y Carmen Builla.

En las mesitas de juego y en animados grupos se reunían las señoras de Masip, Santurio, Barthe, viuda de Ibrán...

Del elemento masculino citaremos a los señores don Santos Moreno, don Víctor Pedrosa, don Joaquín Pedrosa, don Luis Cañedo, don Angel Menéndez, don Mariano Flórez, don Bernardo Levy, don Manuel Herrero, don Faustino Prieto, don Luis Luque, don Jerónimo Ibrán, don Luis Barthe, don Eduardo Gómez, don Luis Gómez, don Eugenio Sors.

Los señores de Barthe Builla obsequiaron a sus distinguidos visitantes con un exquisito "lunch".

La encantadora figurina de la

festejada, ese delicado "bijou" que se llama Pilarina Builla y que es gloria de la juventud que reina en nuestros mejores círculos sociales, multiplicó sus amabilidades, sus gracias y sonrisas y secundó a sus padres de modo admirable en hacer los honores de su fiesta al crecido número de invitados que durante unas horas hizo de la casa de los esposos Barthe Builla un lugar de animación y alegrías.

## Montería en Suevo

El domingo, 17 del que corre, tuvo lugar en el puerto de Suevo la segunda montería, de las cuatro autorizadas por el señor gobernador durante este mes.

El entusiasmo que reina en los vecinos de Colunga, Piloña y Parres, por exterminar de Suevo estas fieras que tantos trastornos ocasionaron este año a los ganaderos, quedó ayer demostrado con la enorme concurrencia de monteros que acudieron a dar la balida, los cuales se calculaban, entre los tres concejos, unos seiscientos, con más de doscientas escopetas, habiendo muerto dos enormes lobos.

Según informes autorizados, la montería de ayer careció de acertada organización, por la premura con que se emprendió lo que es de lamentar, pues de no ser así, tal vez se hubiera logrado cazar la mayor parte de la veintena de lobos que andan por Suevo haciendo tantos estragos.

De desear es que no mengite el entusiasmo entre los pueblos de los mencionados concejos para este fin provechoso, y todos de acuerdo, organicen mejor las dos que faltan, hasta lograr exterminar por completo la plaga.

## El general Feijóo

### Visita la Diputación y edificios públicos

Ayer por la mañana, el general Feijóo, nuestro huésped estos días, visitó el Ayuntamiento, el Obispado, el Gobierno, la Universidad, la Delegación de Hacienda y la Diputación acompañado del ayudante Pazos y del comandante Pardo.

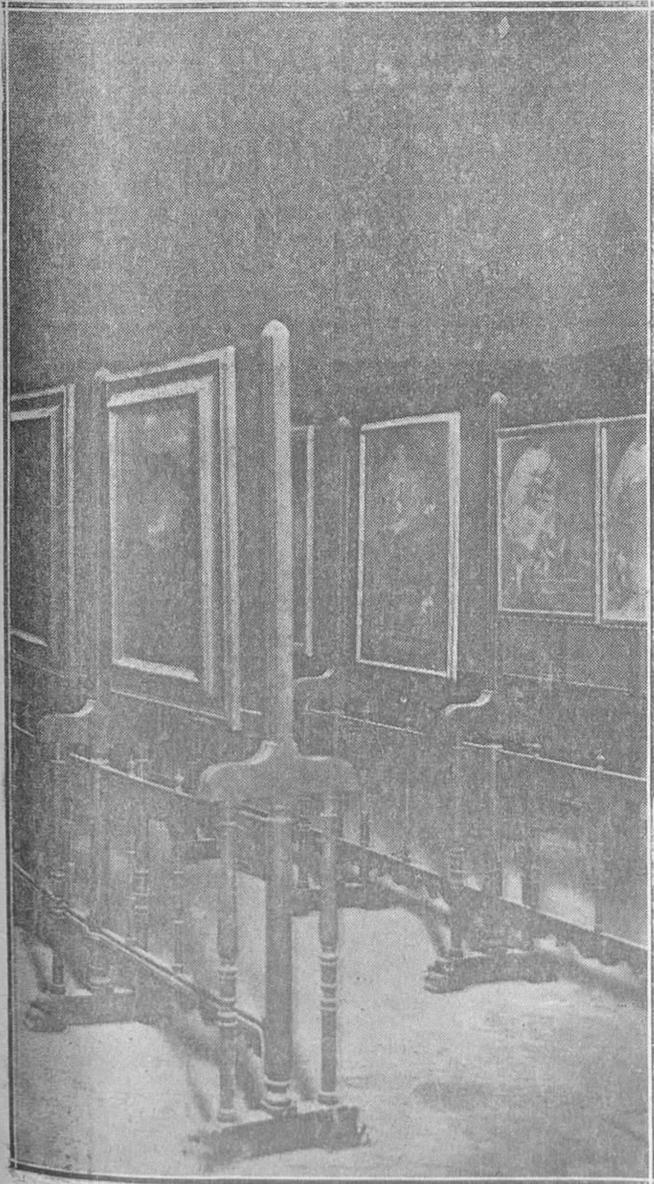
En la Diputación fue recibido por el presidente de la misma don Rogelio Jove, en cuya compañía visitó el soberbio edi-

## En el Campoamor

COMPANIA DE ZARZUELA OPERETA DE EUGENIA ZUFFOLI. — DEBUT, MARTES 26 DE OCTUBRE DE 1926

Lista de la Compañía. — Primera tiple, Eugenia Zuffoli; tiple cantante, Dorine de Diso; tiple cómica, Carmen Olmedo; tiples, Cristina Casteli y Amparo Sara; actrices de carácter, Pilar García y Magdalena Domingo; bailarinas, Asunción Granados y Paquita Celles; director de escena, José Bódalo; maestro director y concertador, Manuel M. Faiza; primeros actores cómicos, José Viñas y José Bódalo; primer actor genérico, Jenaro Guillot; tenor, Constantino Pardo; tenor cómico, José Bárcena; barítonos, Enrique Ramos y Mateo P. Guitar; primer actor de carácter, Baltasar Banquells; otro maestro concertador, Pablo Luna Valdés; actores, Jesús Sara, Fernando Viñegla y Pablo Pineda; doce segundas tiples; veinte coristas de ambos sexos.

Repertorio y estrenos. — "La Calesera", "La Viuda Alegre", "Pepe Conde", "La Princesa del Dollar", "Eva", "Yoshira", "La Revoltosa", "Mañanita de San Juan", "Mosaicos Zuffoli", "Abanicos y Panderetas o a Sevilla en el Botijo", "El Cabaret de los pájaros", "La Condesa de Montmartre", "El Conde de Luxemburgo", "La Veneciana", "La mujer chic", "La dama de las rosas", "Fridolín", "El ingenio de papá", "La Verbena de la Paloma", "Doña Francisquita", "La linda tapada", "¡Mi vida...!", "La Reina Patosa", y otras.



TOLEDO: DEL MUSEO CATEDRALICIO. Una nueva sala del Museo. (Foto Vidal)

# El mundo de los deportes

## NOTAS LOCALES

### Oviedo

#### RETO ACEPTADO

El Athlétic General Elorza acepta el reto de los Peques del Postigo para jugar un partido amistoso el día 24 de octubre.

#### RETO

La Corredoria F. C. reta al Rápido de San Claudio para jugar un partido el día 24.

La Corredoria se alineará de la manera siguiente: Angel, Jerónimo, Lozano, Langreano, Isaac, Luis, Paco, Pepito, Antonín y Romo.

### Sotroindio

El pasado domingo, día 17, se efectuó en la iglesia parroquial de San Martín la bendición de la hermosa bandera del Sotroindio F. C., regalada por la gentil señorita Marcelina Martínez presidenta honoraria del equipo.

Fué bendecida por el culto párroco don Julio García-Argüelles, que en exaltados párrafos elogió la excelente idea que tuvieron los jóvenes sotroindinos poniendo la Sociedad bajo la protección de nuestra Santa Madre Iglesia.

Honraron tan solemne fiesta con su presencia distinguidas personas de nuestra mejor sociedad.

Tan sencillo y conmovedor acto fué justamente elogiado por todas las personas que tuvieron la dicha de presentarlo, elogiando con mucho entusiasmo la hermosa peroración de nuestro culto párroco.

Por la tarde, en el campo de Felato, la encantadora presidenta hizo entrega al capitán del equipo de la bandera, entre una gran ovación.

Una selección felguerina contendió con nuestro equipo para disputarse el estuche regalado por el abogado de Sama don Aquilino Zapico.

Un empate a uno fué el resultado de este encuentro, que si el Sotroindio F. C. quiere ser algo le conviene jugar con equipos como éste, muchachos nobles que en cualquier campo que se presenten siempre son aplaudidos por su juego limpio y elegante.

De la selección, la defensa Canor y Galo, estupendos; Meana Canga y Ysusi, muy bien.

¿Y del Sotroindio? Del Sotroindio todos, absolutamente todos Begegía, en la puerta, colosal; hizo algunas paradas verdadera-

mente difíciles; que siga así el amigo Manolo, y logrará ser el mejor portero del Concejo. El "goal" que le marcaron fué de "penalty". Roble y Sindo, en la defensa, como siempre. "Pijón" de centro medio, cortando y repartiendo juego como un maestro, ayudado por Noya y César. De los delateros, Enrique, y el nuevo equipier que defenderá los co-

### NOTAS MILITARES

El sargento licenciado del Ejército Antonio López García, residente en este concejo y cuyo domicilio se ignora, se presentará en este Gobierno militar cualquier día laborable, de 12 a 13, para enterarle de un asunto que le interesa.

### CIRCULO DE ESTUDIOS APOLOGETICOS

Hoy, a las siete de la tarde,

presidente de la Diputación, señor Jove, del cual habían obtenido favorabilísimas impresiones acerca de un asunto tan importante y vital.

Ayer, en la reunión de la Comisión permanente, se estudió la solicitud de la Comisión mierense, y los señores diputados, poseídos de la transcendencia del asunto, acordaron tener en cuenta la instancia de Mieres.

El asunto del tranvía de la Rebollada se halla, pues, en vías de solución. El acuerdo de la Diputación provincial lo garantiza,

### De Llanera

## Herido de un palo

El vecino de Villardeveyo, Benjamín Díaz, formuló en el Juzgado municipal una denuncia contra Angel González Fernández, de Santa Cruz, como autor de una herida que presentaba en la cabeza, producida con un palo, cuando se hallaba en un establecimiento de este último pueblo, el domingo último.

También acusó a Ramón Suárez Alonso, de haberle disparado dos tiros de revólver, que afortunadamente no hicieron blanco.

El Juzgado y la Guardia civil del puesto de Poneda serán los encargados de poner el asunto en claro.

## Gobierno civil

### VARIAS MULTAS

Por el gobernador civil se han impuesto las siguientes multas:

De 25 pesetas a Carmen, Marcelino y María González Muñiz, de Carreño, por escándalo.

Y a Manuela Muñoz Rodríguez, de la misma vecindad y por la propia falta.

De 50 pesetas a Florentino García Corrales, de Villaviciosa, por embriaguez y blasfemo.

A José Muñoz López, de Tapia, por tener abierto su establecimiento a deshora.

De 5 pesetas a Manuel Sánchez, de Salas, por arrojar piedras.

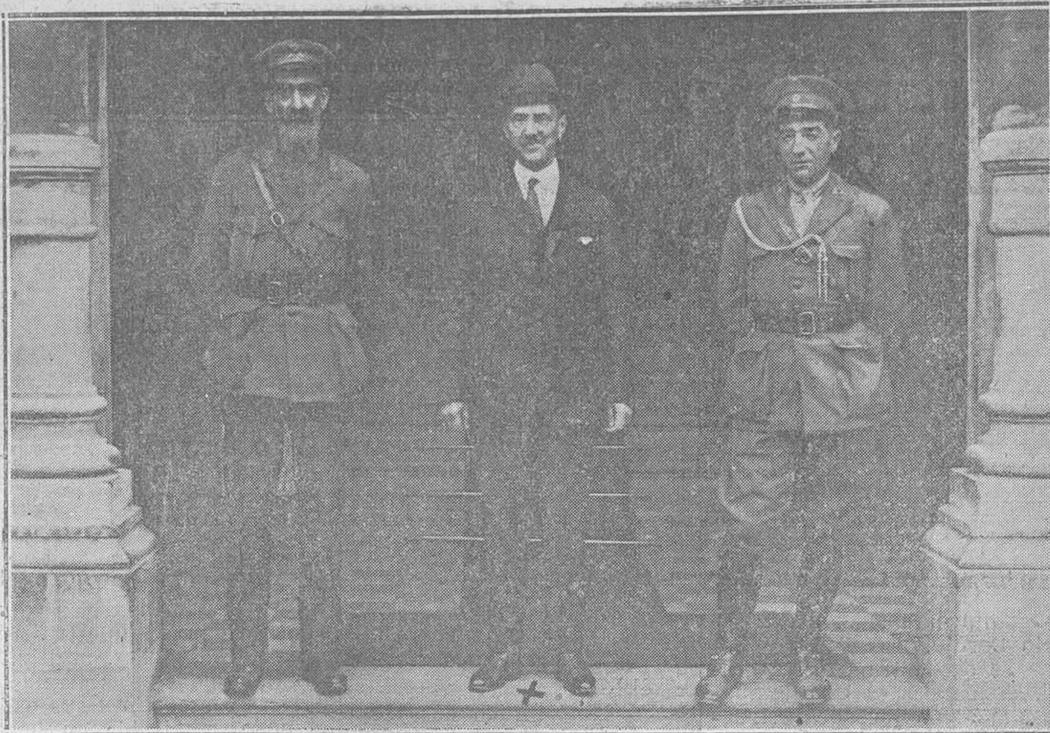
### PARA LA JUNTA DE ABASTOS

La "Gaceta" del día 17 del actual, publica una Real orden ampliando el número de vocales de la Junta provincial de Abastos, misión que corresponde al gobernador en los términos que la propia disposición determina.

## Vida militar

### SERVICIO DE PLAZA PARA HOY

Guardia de Cárcel, Príncipe, Campo de tiro, Príncipe, Retén de la Fábrica de Armas, Zapadores.



OVIEDO.-El general de división don Ambrosio Fejóo (x) con sus ayudantes, a la salida del Hotel Covadonga (Foto Mana)

lores del Sotroindio, Arturo Suárez, que el domingo estuvo muy bien. Tino, muy oportuno, marcando el "goal" del Sotroindio. Antuña y Colás, bien.

El público salió del campo encantado de la manera de desarrollar juego de nuestro equipo. Se siguen portando como el domingo ya vemos que Sotroindio será campeón del Concejo.

### La Felguera

El pasado domingo contendieron en el campo de La Barraca, en partido amistoso, el Natahoyo F. C. de Gijón y nuestro Círculo Popular.

El encuentro terminó con la victoria de los populares, que lograron conseguir tres "goals" por cero sus contrarios.

en el lugar de costumbre, se celebrará la sesión semanal, en que se estudiará el siguiente tema:

"El Cristo del Evangelio y el Cristo de la crítica racionalista".

### UNA BODA

En la iglesia de San Pedro de los Pilares de esta capital contrajeron matrimonio, el jueves último, nuestro querido amigo don Fermín Porrás, administrador de Correos de Trubia, y la joven Claudia González.

Fueron apadrinados por la señorita Rita Alonso y don Patrocinio Hurtado.

Una vez terminada la ceremonia religiosa, novios e invitados se trasladaron a casa de la novia, donde se les obsequió admirablemente.

Los nuevos esposos salieron a recorrer distintos puntos de España, fijando luego su residencia en Trubia.

Reciba nuestra más cordial enhorabuena.

### SINDICATO FEMENINO

En el sorteo de la pieza de tela con que el Sindicato Femenino obsequia a los protectores de la Escuela Nocturna, salió premiado el número 60.

### TRASLADO

La Oficina de Estadística de Oviedo, a cargo de nuestro distinguido amigo don Adolfo Melón Ruiz de Gordezueta, se ha trasladado a la calle de Jovelanos, número 13, principal.

### En la Comisión Provincial

## El tranvía de La Rebollada a Turón

Dábamnos cuenta en nuestro número de ayer de que una Comisión de Mieres, formada por los señores don Félix Miranda don Ulpiano Antuña, don Víctor M. Trelles y don Emilio Labad habían visitado nuestra ciudad con el objeto de gestionar en la Diputación provincial se prestó concurso a la importantísima obra del tranvía de la Rebollada a Turón.

Habíanse entrevistado con el

## ESPECTACULOS

### Teatro Campoamor

A las siete y a las diez, una graciosa película en dos partes y la segunda jornada de "Los cuatro jinetes del Apocalipsis".

### Salón Toreno

A las siete menos cuarto y a las diez menos cuarto, una película cómica en dos partes y la segunda jornada de "Los cuatro jinetes del Apocalipsis".

### Gran Popular Cinema

Hoy, gran estreno de la casa "Metro". La gran película en siete partes, "Al caer las cadenas".



GIJÓN: FORTUNA-AVILES.-Paredes despejando una peligrosa situación. (Foto Film)



GIJÓN: FORTUNA-AVILES.-Una pelota muy discutida. (Foto Film)

TRIBUNALES

# Causa por atropello y lesiones

Los accidentes automovilistas a la orden del día. Y hoy como ayer menudean los atropellos y son origen de disgustos y toda clase de reclamaciones. Sabido es que en las grandes ciudades espanta el número de víctimas de la inexperiencia de conductores, y muy frecuentemente de la negra fatalidad, que arroja la muerte a los pies inconscientes de los predestinados.

Nueva York, París, Londres, aumentan con dolor la trágica cifra diaria de las víctimas del automóvil. Como casi todos los inventos humanos éste se cobija en lágrimas el precio grande de sus adelantos.

Ayer fué Gijón donde la fatalidad había de poner ante las velocidades de un vehículo un pobre anciano que allí dejó escasa fortaleza y su porvenir.

Era el día 18 de enero de 1925, por la carretera que conduce a Veriña, los autos, en gran número, iban y venían con tráfego inusitado.

Celebrábase un partido en Avilés, y la afición gijonesa se trasladaba en pleno a la vecina y pintoresca villa.

Y los autos seguían pasando gran trajín, levantando a lo largo de su carrera la columna blanca del polvo, que caía sobre los prados como una escarcha pegadora.

Como otros tantos, don José el Campo iba en su auto con dirección a Avilés; y a una marcha que, según los testigos, ni era excesiva ni poca, caminaba por la carretera de Veriña con tranquilidad que nos presta siempre la conciencia de nuestra propia serenidad.

Al avocar el puente seco vió dos individuos que iban en la misma dirección por la parte derecha de la carretera.

Donó la bocina repetidamente. Otro coche, lanzado a mayor velocidad, pasó como un relámpago, dejando envuelto en una espesa nube de polvo el auto del señor Campo.

Y cuando el polvo fué arrasado por el viento, distinguióse de nuevo la pareja de los transeúntes, que eran Basilio Costales y su sobrino Emilio Costales.

Y Emilio sintió la tentación de cambiar su camino, y cruzando la carretera pasóse rápidamente a la cuneta izquierda, al propio tiempo que el coche del señor Campo emparejaba con los peatones.

Y sobrevino entonces el encontronazo. Nadie puede precisar lo ocurrido.

Intentó el Basilio, siguiendo el ejemplo de su sobrino, atravesar la carretera, al tiempo de llegar el auto?

¿No se dió cuenta del peligro, y salió fuera de camino, provocando el atropello?

¿El coche del señor Campo pudo hacer algún falso viraje que diese como resultado el accidente?

Nadie, al llegar a este punto, puede hablar con precisión.

Lo cierto es que don José del Campo frenó rápidamente, y apareció Basilio Costales, tendido, boca arriba, sin conocimiento en mitad de la carretera.

Fuó recogido precipitadamente por el señor Campo, el Emilio Costales y otro señor, que acababa de llegar en un auto de su propiedad al lugar del accidente.

Se le dió un poco de agua y recobró de nuevo el conocimiento. Y en el mismo automóvil que le atropellara, fué conducido de nuevo a Gijón, donde en la Casa de Socorro se le apreciaron heridas de carácter leve en la ceja izquierda y en el pómulo derecho, producidas al caer sobre la carretera.

Y por aquella vez todo quedó en paz.

Pero pasaron quince días, veinte días, un mes, casi mes y medio, y el Basilio Costales sintió que sus brazos no obedecían fielmente a su voluntad y que poco a poco perdía todo el dominio sobre los miembros de su cuerpo.

Y un día no pudo mover sus brazos, muertos, dolorosamente paralíticos.

Y atribuyó su desgracia al accidente ocurrido en la carretera de Veriña.

Movió a los suyos, y presentaron una denuncia, que fué oportunamente cursada, y trajo al banquillo de los acusados al señor Campo, para quien piden don Ricardo Ibarra y don Manuel I. González Riera, por la acusación privada, seis meses de arresto y una indemnización, que el señor Ruiz fija en la cantidad de 10.000 pesetas.

Don Julián Ayesta, encargado de la defensa, pide para su patrocinado la absolución del supuesto delito de lesiones, y afirma que, en último caso, sólo existe el acto de un atropello sin trascendencia, para probar lo cual aduce gran número de circunstancias.

Por la Sala de la Audiencia desfilaron gran número de testigos y peritos.

La causa quedó concluida para sentencia.

## Señalamientos

### SALA DE LO CRIMINAL

Lena.—Contra Benjamín González García, Anselmo Celesto González Fernández, Vicente González Fernández, y José Fernández Suárez, por disparo, lesiones y tenencia ilícita de armas. Abogados, señores Alvarez Peña y Mantilla.

Procuradores, señores Elola y Fernández.

Gijón.—Contra Rosario González González, por corrupción de menores. Abogado, señor Ordóñez. Procurador, señor Bernardo.

Infesto.—Contra José Artidiello Blanco, por tenencia ilícita de armas. Abogado, señor Garnacho.

Procurador, señor Grande.

Laviana.—Contra Emilio Pantiga Fernández, por disparo y lesiones.

Abogado, señor Tejerina.

Procurador, señor Rodríguez Villaviciosa.—Contra Urbano de la Vallina Cueto, por hurto.

Abogado, señor Eulalia.

Procurador, señor Casaprima.

Oviedo.—Contra Constantino Junquera Rodríguez, por estafa.

Abogado, señor Alas.

Procurador, señor Grande.

### SALA DE LO CIVIL

Oviedo.—Pleito promovido por don Remigio Barroso Barroso contra don Bernardo Viejo, por pago de 1.800 pesetas.

Abogados, señores Garnacho y Navarro.

Procuradores, señores Casariego y Cabal.

Ponente, señor Santaló.

Cangas de Onís.—Pleito promovido por don Ramón Pendás Rosete contra don José María Rosete y Pendás, y otros, por pago de pesetas.

Abogados, señores Vigil, Revuelta y Torre.

Procuradores, señores Rodríguez Nuño y Rúa.

Ponente, señor Vázquez.

### SENTENCIAS

Laviana.—Absolviendo a Celedonio Laviana Noriega, del supuesto delito de hurto.

Villaviciosa.—Absolviendo a Olegario Cardeli Piñera del supuesto delito de lesiones.

### NECROLOGICAS

#### Doña Bernarda Vázquez García

En su casa de Proaza entregó su alma a Dios después de una buena preparación para la muerte, la bondadosísima dama doña Bernarda Vázquez García, y una de las personas que más respetos y consideraciones sociales contaba en aquella sociedad.

Fuó doña Bernarda la figura femenina más saliente de aquella localidad por su bondad exquisita, delicada espiritualidad y el relieve de sus singulares virtudes, y su posición social.

Estaba casada con don Vicente Alonso Castañeda, persona influyente en la villa de Proaza donde cuenta con numerosas relaciones y amistades.

Con él compartió las dichas y amarguras del hogar y con él colaboró en la educación de sus hijos, distinguiéndose como una madre abnegada y cariñosa.

La muerte de doña Bernarda fué recibida con gran sentimiento, estando de duelo el pueblo de Proaza para quien esta piadosísima dama era objeto de la más viva simpatía.

Fuó piadosa, fué cristiana, fué buena.

La caridad fué la virtud que más brilló en su vida.

A sus puertas llegó el desposeído de todo, en demanda de socorro y siempre encontró un corazón desprendido y una mano pródiga para la limosna.

Sus piadosos fervores, el celo que ha puesto siempre en dar mayor esplendor al culto católico, eran muy conocidos.

Por la casa mortuoria han desfilado numerosas personas para testimoniar el sentimiento de condolencia por esta pérdida irreparable.

Enviamos nuestro más sentido pésame a don Vicente Alonso Castañeda, sus hijos doña Josefina, don Rafael, don José, don Elías, don Fidel, doña Eugenia y doña Trinidad Alonso Vázquez, hermanos y demás familia, la expresión de nuestro más sincero pésame y rogamus a Dios por el alma de doña Bernarda Vázquez García (que en paz descanse).

Ha subido al cielo, dejando sumidos en el mayor desconsuelo a sus queridos padres, Pepín Angel Cabal Ciordia, preciosa criatura e hijo de nuestros buenos amigos don Angel Cabal y doña Asunción Ciordia, quienes recibieron con tan triste motivo muchas manifestaciones de pésame de sus relaciones y amistades, a las que unimos la nuestra más sincera.

SANTOS DE HOY  
Santas Marta, Saula e Irene; santos Juan Cancio, Máximo, Artemio, Feliciano, Jorge, Aurelio y Sindulfó.

T. S. H.  
RADIO ASTURIAS

E. A. J. 19 (310 metros longitud de onda).

PROGRAMA PARA HOY  
"Way, Did You", foxtrot, Wood  
"Idilio gallego", balada, R Franco.  
"Intermiede Hongrois", Cazaneuve.  
"Alma de Dios", selección, Serano.  
"Boris Godounow", Mousorgski.  
Fantasía de la ópera "La sonámbula", Bellini.  
"La Reine du Moulin Rouge", fantasía, Ganay.  
"Are gou frou dixie", one-step George.

### La Escuela de Castañedo

#### Un empréstito para fundar escuelas en el concejo de Grado

No hace muchos días publicamos una información con motivo de la inauguración y entrega de un hermoso local para escuela en el pintoresco pueblo de Castañedo, del concejo de Grado.

Esta hermosa escuela es la primera construida de una larga serie de otras similares, que sembrará por toda la región grande la cultura y el adelanto.

Una activísima Comisión continúa trabajando sin descanso por llevar a la práctica este grandioso proyecto que tanto bien ha de proporcionar a la enseñanza y a la educación de los hijos de estas familias honradas, sujetos a la eterna cadena de su trabajo y que no esperan otro amparo que el que les quieran prestar las manos generosas.

Para llenar esta ansiedad de los pueblos que piden cultura y escuelas para sembrarla, la Comisión a que aludimos está ultimando para este fin un empréstito de 200.000 pesetas con el Instituto de Previsión.

Esperamos que sus gestiones resulten victoriosas y es de suponer que se les prestará el apoyo que necesitan.

En la Escandalera  
se alquilan locales muy adecuados para oficinas o pequeñas industrias. Informará: Ramón Martínez, marmolista, Paseo de Santa Clara.—Oviedo.

SUCESOS

POR JUGAR A LOS PROHIBIDOS  
Ayer, a la llegada del tren mixto de Castilla, fué detenido en uno de los departamentos de un coche de tercera Andrés Ferrero Vázquez, de veinticinco años de edad, jornalero, natural de Lugo.

El motivo de la detención fué el de haber sido sorprendido jugando con ventaja a los prohibidos.

Pasó a los calabozos de la Comisaría.

### Pescadería Cantábrica

Casa central: Paseo de Santa Clara  
SUCURSALES:  
Calle del Cabo Noval, 2 y Rosal, 19

PESCADOS PARA HOY

Bonito, 3 pesetas.  
Ventrisca, 3,50.  
Mero, 6.  
Camarón, 6.  
Quisquillas, 6.  
Merluza de altura, 5,50.  
Cola de un kilo, 5,25.  
Idem de medio, 2,50.  
Pestaña de merluza, 2.  
Calamares legítimos del pi-car, 3,50.  
Pescadilla, 2 y 2,50.  
Almejas de Avilés, 2,50.  
Sardina de Navalva, 1,25 docena.  
Lenguados, 2, 2,50 y 3.

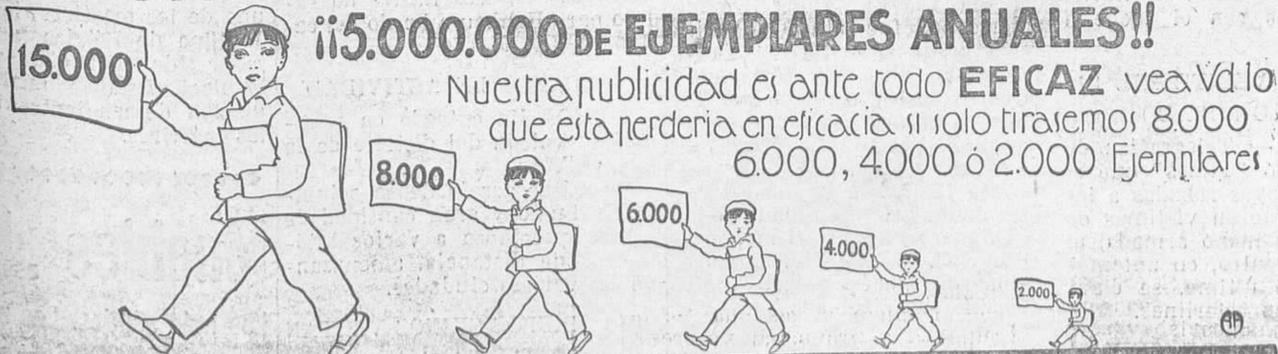
Avisando a los teléfonos 779 y 876, se sirve a domicilio.

En la Huevería Cantábrica, calle del Cabo Noval, número 2, ha recibido una grandiosa cantidad de huevos, tamaño grande y fresquísimo, al precio de pesetas docena. Se garantiza su frescura.

## ANUNCIE Vd. EN "REGION" ¡15.000 LECTORES!

¡¡5.000.000 DE EJEMPLARES ANUALES!!

Nuestra publicidad es ante todo EFICAZ vea Vd lo que esta perderia en eficacia si solo tirásemos 8.000 6.000, 4.000 ó 2.000 Ejemplares



Ya es axiomático que "EL QUE MAS ANUNCIA MAS VENDE" ANUNCIAR EN UN PERIODICO DE GRAN TIRADA ES ANUNCIAR MUCHO

# MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

INFORMACION TELEFONICA Y TELEGRAFICA DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL MADRILEÑO  
D. JUSTO DE LA CUEVA

## INFORMACION POLITICA

### El día 22 se celebrará en Barcelona Consejo de ministros presidido por el Monarca

Hoy salen para dicha población todos los ministros que se encuentran en Madrid

#### VALLELLANO RETORNA DEL EXTRANJERO

Esta mañana llegó a Madrid, de su viaje por el extranjero, el alcalde de este Municipio señor conde de Vallellano, siendo recibido en la estación por el ministro de Hacienda, el alcalde interino, el alto personal del Ayuntamiento y numerosos empleados y obreros del Municipio. El conde de Vallellano fue ovacionado al descender del convoy.

#### CORNEJO REGRESA A MADRID

Regresó de Cádiz, de girar una visita de inspección a aquel establecimiento marítimo, el ministro de Marina señor Cornejo. Mañana emprenderá el viaje a Barcelona, para asistir con sus compañeros de Gobierno al Consejo que habrá de celebrarse en la capital catalana. Se muestra altamente satisfecho de la rapidez y acierto desarrollados en los astilleros de la Empresa constructora "Echevarrieta" y en los Talleres de la Constructora Naval.

#### EN EL MINISTERIO DE MARINA

Visitó al ministro de Marina el vicealmirante Antonio Márquez, que presidirá el Congreso de Administración en el Colegio Marítimo de la Armada.

También recibió a una Comisión de armadores de buques de Bilbao, que llevaban la representación de dieciocho casas navieras que sostienen 184.000 toneladas de material flotante.

Acompañaba a esta Comisión el representante de la Asociación de capitanes, pilotos y maquinistas navieros de Bilbao.

#### PARA PRESENCIAR LA VISTA DE UNA CAUSA

El presidente de la Audiencia de Barcelona, a indicación del presidente de la Audiencia de Madrid, ha invitado al marqués de Estella a asistir a la vista de la causa seguida contra Domingo Masach, que pretendió agredir al presidente.

#### SOBRE EL DECRETO DE PROFUGOS

El "Diario Oficial" publica una circular aclarando el decreto de abril del año 1924, favoreciendo a los prófugos del Ejército, en el sentido de que dicho beneficioso decreto puede aplicarse también a todos aquellos que estuvieren incorporados en filas, aunque hayan pedido indulto.

La aplicación de este beneficio corresponde a las Juntas de Clasificación, pudiendo aplicar-

#### POMADA CEREO

cura eczemas, sabañones, úlceras, herpes, quemaduras, líquen, escrofulosis y grietas de los pechos, sarna, hemorroides. De venta en todas las farmacias.

se además por los jefes de las Capitanías generales.

#### LOS MINISTROS MARCHAN A BARCELONA

Mañana marcharán a Barcelona todos los ministros que se encuentran en la actualidad en Madrid, con objeto de asistir al Consejo que ha de celebrarse en dicha población.

Regresarán a Madrid el día 24.

#### UN ARTICULO DE "EL DEBATE"

"El Debate" dedica hoy uno

de sus artículos a comentar la política del marqués de Estella y de la próxima Asamblea nacional.

Afirma que, la obra que Estella ha desarrollado en España es muy grande, y dice que el estado de anomalía que presenta toda dictadura irá poco a poco desapareciendo, hasta llegar a una perfecta normalidad. Aboga porque llegue el momento de devolver a los distintos organismos el poder que les corresponde en el régimen normal.

## INFORMACION EXTRANJERA

### En el Japón ha entrado en actividad el volcán de la Isla de Yeso, amenazando a varias ciudades

#### La situación de China.-Otras interesantes noticias

#### ROBO PELICULESCO

NUEVA YORK.—Gran número de policías y detectives privados recorren el barrio de Brooklyn, donde se cree que se han refugiado tres ladrones, que el sábado por la noche robaron alhajas a la señora Calder y a unas amigas suyas cuando regresaban del teatro en automóvil.

Los ladrones, pistola en mano, detuvieron el coche y obligaron al chófer a pasar a los asientos donde las señoras se hallaban, mientras uno de ellos empuñaba el volante llevando el coche a velocidad vertiginosa por Perspective Park. Otros ladrones, en el interior del coche, despojaban entre tanto a las señoras de todas sus alhajas, teniendo en respeto con sus pistolas.

Consumado el robo, los malhechores abandonaron a las víctimas en una calle solitaria, desapareciendo con el coche a toda marcha.

#### ASCIENDE A VEINTE MIL LIBRAS LO ROBADO

LONDRES.—Telegrafian de Nueva York al "Times" que el valor de las joyas robadas a las señoras que fueron víctimas de un atentado a mano armada, al regresar del teatro, en automóvil, el sábado último, se eleva a 20.000 libras esterlinas.

#### LA SITUACION DE CHINA

LONDRES.—La situación en China ha vuelto a agravarse por la victoria de las tropas de Cantón en la provincia de Kiang-Si,

que ha quedado casi limpia de tropas nordistas. Entre los dos bandos se combate encarnizadamente en Hang-Jang, y esto decidirá probablemente la suerte final de las tropas retiradas.

Además, aprovechándose de la confusión reinante, el general Hoa, con 40.000 hombres de las guarniciones de Kiang-Si y Che-Kiang, ha intentado un golpe de mano sobre Shangai. Afortunadamente, el gobernador de la plaza se dió cuenta a tiempo y pudo preparar la defensa de la misma; pero la amenaza queda en pie, aunque los últimos despachos dicen que las tropas atacantes han empezado a retirarse. El grueso de ellas se encuentra nada más que a 15 kilómetros de la ciudad.

Por otra parte, despachos retrasados de Han-Ken dan cuenta de una serie de ataques a los barcos europeos de todas las nacionalidades realizados en la tarde del día 12. El "Iping", barco americano, fué atacado varias veces desde la orilla del Yang-Tse, y dos días más tarde pudo salvarse de ser ocupado por los soldados chinos gracias al socorro que le prestó un cañonero de su misma nacionalidad. El mismo día 12 fueron tiroteados varios navíos británicos, entre ellos el cañonero "Bee" y el mercante "Pingwo", y posteriormente el cañonero francés "Alerte", que ya había sido tiroteado hace días

#### FANTASIAS

SHANGAY.—Circularon ha poco rumores de haberse declarado en rebelión el gobernador de Che-Kiang, general Hsia Chao, contra

#### DISPOSICIONES OFICIALES

La "Gaceta" publica el Reglamento que habrá de aplicarse en la enseñanza industrial en las escuelas de ingenieros industriales.

Publica otra disposición eximiendo de las guías de circulación a los vinos vermouth, con arreglo al decreto de 29 de abril último.

#### PERIODICOS MULTADOS

Han sido multados con 500 pesetas "El Socialista" y con 2.000 pesetas "Informaciones", por publicar un suelto sin la previa autorización de la Censura.

#### EL PROXIMO CONSEJO DE MINISTROS

El día 22 se celebrará en Barcelona Consejo de ministros presidido por el Monarca.

Este, después de la celebración, invitará a los ministros a almorzar con él en el Palacio real de Pedralbes.

Por la noche, el conde de Güel dará una comida, de honor a los ministros, en su palacio.

consagrados por el Papa el día 28 de octubre. Fueron recibidos en la estación por las autoridades eclesiásticas, civiles y militares, y por una gran multitud, que aplaudió muy cariñosamente. Desde la estación se dirigieron al colegio de San Alfonso, donde residirán durante su estancia en Roma.

Hemos podido hablar un momento con los Obispos, que cuentan emocionados la acogida entusiasta que han tenido en todas partes, así como la despedida, verdaderamente enternecedora, que les han hecho los católicos de Pekín y de Sanghai.

Los católicos chinos han contribuido al viaje de sus Obispos por medio de una suscripción pública, que reunió más de cien mil liras.

En la travesía fueron muy agasajados por los católicos de Hong Kong, Penarth y Singapoore, donde se celebraron magníficas recepciones en honor de ellos. Hablan muy agradecidos del recibimiento en Nápoles. "Todo lo que podíamos esperar—diciendo—fué superado con creces, y no podemos callar nuestra gratitud a las autoridades religiosas y civiles, especialmente al Cardenal Ascalesi: todos compitieron en festejarnos y atendernos".

Los obispos traen seis cajas, conteniendo riquísimos dones para el Pontífice y para los Institutos misioneros. Para el Papa y el Cardenal Gasparri traen dos vasos de inestimable valor, sobre todo el del Pontífice, que data de dos mil años antes de Jesucristo.

Hoy, a las diez, fueron recibidos por su Santidad, que habló con ellos largo rato en latín, agradeciéndoles sobremedera los magníficos regalos.

El Papa tuvo palabras de grandísimo afecto para los católicos de China, conmoviéndose cuando los Obispos le contaban las muestras de adhesión y de cariño a la Santa Sede de los fieles de aquellas regiones.

#### NUMEROSAS BEATIFICACIONES

ROMA.—Ayer se verificó en la Basílica de San Pedro la beatificación de los 194 mártires franceses de la época revolucionaria, o mejor dicho, de los que perecieron en las matanzas de septiembre de 1792.

Leyó la bula el canónigo Gromier y cantó la misa el Obispo monseñor Valtonesi.

Por la tarde, el Papa bajó a la Basílica para adorar a los nuevos beatos. Dió la bendición monseñor Riviere, Arzobispo de Aix, y asistieron a la ceremonia 21 Cardenales, entre ellos el Arzobispo de Reims, monseñor Lucçon; muchos Obispos, de los que 14 eran franceses, y alguno como monseñor Raymond, capellán del Ejército del Rin, descendiente uno de los mártires; la princesa Josefina de Bélgica y el embajador de Francia, monseñor Doucet. Estaban también más de 100 descendientes laicos de los mártires.

Los más económicos. Los más sólidos. Los más elegantes. En casa **CARLOS** Santa Clara (frente al cuartel de Ingenieros).-Oviedo

el general Sun Cruan Fang, gobernador de Shangai, y haber organizado en contra de éste un complot. Esos rumores no se han confirmado, sino que todo se reduce a una marcha realizada por las tropas de Kashai y Hsia Chao, las cuales se declararon independientes.

También pecan de muy exageradas las noticias según las cuales habían perecido 1.200 soldados chinos de las tropas de Sun Chuang Fang en la explosión de un vapor que las transportaba.

#### TROPAS INGLESAS A HONG-KONG

SINGAPOORE.—El transporte de guerra británico "Neuralia" ha embarcado un batallón con destino a Hong-Kong.

A consecuencia del ataque a la cañonera francesa "Alerte", el almirante francés Basire ha salido para Hankeu a bordo del cañonero "Le Marne".

#### VOLCANES EN ACTIVIDAD

TOKIO.—Ha entrado en erupción el volcán del distrito de la isla de Yeso.

El cráter arroja densa columna de humo y gran cantidad de ceniza que lanza a varios kilómetros de distancia, amenazando a varias ciudades.

#### SEIS OBISPOS CHINOS VISITAN AL PAPA

ROMA.—Ayer llegaron, acompañados por el delegado apostólico monseñor Constantini, los seis Obispos chinos que serán

INFORMACION DE MARRUECOS

# Es preciso que la pesadilla de Marruecos se convierta en el negocio de Marruecos, ha declarado el general Jordana

**A medida que avance la civilización disminuirá el esfuerzo de España, repatriándose la gente.—El estado de la zona**

**UN INTERESANTE DISCURSO DEL RESIDENTE GENERAL FRANCÉS**

**TANGER.**—El mariscal Steeg efectuó su prometido viaje a Kenitra, donde fué obsequiado con un banquete.

Al final de éste, el residente general francés pronunció el siguiente discurso:

“Nos hallamos cerca de una política de aproximación entre los pueblos ayer combatientes. Pero de qué serviría proclamar la solidaridad internacional y realizar la aproximación de razas, si no sabemos aquí, donde somos poco numerosos, vivir en la dulce fraternidad francesa?

Indudablemente, pertenecemos a los pueblos enamorados de su independencia intelectual y de la libertad de crítica.

No sería yo sólo quien se irritase por escuchar la exposición de doctrinas contrarias a la mía. Siempre respetamos la expresión del pensamiento ajeno cuando éste es sincero y cuando no lo sea, lo desdeñaremos.

Yo no pido la renuncia de sus convicciones legítimas, siempre que no se altere la nobleza de las mismas con envidias personales, animosidades estériles, que no pueden sino comprometer la obra de un resurgimiento que Francia espera de sus hijos.

Nunca me apoyaré en el silencio de los demás, sino en la discusión que un gran día clamara contra la irritación individual, uniéndose en un mismo impulso la fidelidad francesa y la colaboración.

La Prensa francesa comenta favorablemente este discurso, viéndolo en las palabras de Steeg un verdadero programa del residente general de Francia en Marruecos.

**UN NIÑO OLVIDA EL IDIOMA CASTELLANO DURANTE EL CAUTIVERIO**

En la Dirección de Colonias y Marruecos facilitan en la tarde de hoy una nota en que se da cuenta de haber sido admitido en la escuela de indígenas establecida en la ciudad de Melilla un niño español, de trece años llamado Francisco Sánchez Carmona.

Dicho niño estuvo en el cautiverio desde el año 1924, y olvidó completamente el idioma castellano, hablando en la actualidad el dialecto “chelda”.

En esta escuela de indígenas se enseñará el idioma patrio, pero procurando se perfeccione en el dialecto que hoy conoce y en el idioma árabe y berebere, para utilizarle más tarde en el servicio del Gobierno español.

**Academias Militares**  
**CONVOCATORIA PARA 1928**  
 En la “Academia Politécnica Asturiana”  
**PREPARACION COMPLETA:** Bachillerato elemental, análisis, francés, dibujos y matemáticas  
**ESCUELA OFICIAL DE EDUCACION FISICA**  
 Informes: OVIEDO.—Magdalena, 3. Teléfono 454

**POR EXPLOSION DE GRANADAS**

**TETUAN.**—Unos soldados de la columna de Xauen que manda el teniente coronel Latorre encontraron en el campo una granada, y al manipular con ella estalló.

Resultaron heridos, aunque no graves, Domingo Quintana y Angel Pallás Falcón, del regimiento del Serrallo.

—En la Oficina de Intervención de Ramilatz (Anyera), cuando manipulaba con una bomba, hizo explosión y resultó el soldado escribiente José Jordani.

**LA PERSECUCION DE LAS PARTIDAS REBELDES**

**TETUAN.**—Aprovechando la buena situación atmosférica se han intensificado notablemente los servicios de reconocimiento y bombardeos por las fuerzas aéreas, que desarrollan extraordinaria actividad, hasta el extremo de que algunos momentos todos los aparatos están de servicio.

Se hallan en vuelo los del aeródromo de Bumara, bombardeando los aduanares en que se hallaban albergados los huidos que el martes pasado tirotearon la retaguardia de las fuerzas jafifianas; mientras la escuadrilla de sesquiplanos bombardea el zoco Jemis de Sumi, los de Saniaramel, recorriendo el Norte de Yebala, llegan también hasta Beni-Tebara y Sur de Xauen, haciendo huir a los rebeldes.

En la parte de Xauen han sufrido castigos las fracciones de Sidi Arzul, pertenecientes a Beni-Zarull, en cuyo escabroso terreno se internaron los huidos tras de la ocupación de la ciudad, para oponerse a nuestros planes, y realizaron algunas agresiones que les fallaron gracias a la oposición de cuantos veían con regocijo la vuelta al Majzen.

Los núcleos pertenecientes a gentes huídas de Uadras, Anyera y el Huaz, se encuentran refugiados en Beni-Ider y en el macizo de Beni-Arós, en forzosa pasividad impuesta por el bloqueo de nuestras idalas y mejzfnas.

El castigo aplicado en las proximidades de Beni-Ider permite esperar un cambio de situación política de esta tribu, tan obstinada en la rebelión.

Respecto a Gomara y Ketama, el comandante Pareja, con su jarca, se ha situado en Amiadi

**Visitad en Gijón el Restaurant Mercedes**

para actuar energicamente contra las huestes de huidos acaudillados por el Tensamani y el fakir Hamido, que pudieron internarse al amparo de las sinuosidades del terreno.

**PARA EVITAR CONTACTOS PELIGROSOS**

Han llegado a Punta de Pescadores dos tabores de la mejala que se hallaban descansando en Tetuán, y que, unidos a las jarcas adictas destacadas en Gomara, se dedican a realizar incursiones por el territorio para evitar con su presencia todo contacto con los huidos, quienes pugnan por ejercer presión sobre los tranquilos habitantes de estas comarcas, dedicados actualmente a las primeras labores agrícolas.

**SIN NOVEDAD**

Según el último parte oficial, no ocurre novedad en nuestra zona.

**EL COMANDANTE GENERAL DE CEUTA**

En el expreso de Algeciras marchó ayer tarde a Marruecos, después de haber pasado una temporada en Madrid en uso de licencia, el comandante general de Ceuta, don Federico Berenguer.

**EL TENIENTE CORONEL CAPAZ**

**ZARAGOZA.**—El teniente coronel señor Capaz, que se encuentra en Zaragoza en uso de licencia para pasar unos días al lado de su familia, continúa recibiendo muestras de afecto y consideración de sus paisanos. Hoy estuvo en el Ayuntamiento, donde fué recibido por el alcalde y una Comisión de concejales. Recorrió todas las dependencias de las Casas Consistoriales, y a la salida firmó en el libro de oro de la ciudad. En la próxima sesión del Ayuntamiento se acordará conceder al señor Capaz la medalla de oro de Zaragoza.

**MUERTE DE UN PERIODISTA**

**TANGER.**—A los ochenta y tres años falleció el decano de los periodistas locales, don Trinidad Abrines, el primero que implantó la imprenta en Tánger el año 1880 y fundó el primer periódico, o sea el semanario “Al Mogreb Al Agsa”, hoy “Tánger Gazette”. Fundó Abrines este periódico en unión del periodista español José Nogales.

Este periodista realizó campañas muy eficaces para abolir la esclavitud, mereciendo por su tenacidad plácemes de los Gobiernos inglés y español. Hace algunos años Abrines vendió el semanario a la actual Empresa del “Tánger Gazette”, porque no podía atenderlo dada su edad avanzada; pero impuso la condición de que conservase como sustituto el primitivo en árabe.

Aunque era de nacionalidad inglesa, Abrines era un ardiente españolista. Era abuelo político del ministro norteamericano en Tánger.

**INTERESANTES MANIFESTACIONES DEL GENERAL JORDANA**

El periódico “Informaciones” publica unas interesantísimas declaraciones hechas a un redactor del citado periódico por el

director de Colonias y Marruecos, general Gómez Jordana.

Elogia el “raid” último de Sanjurjo, que ha puesto en evidencia la dominación absoluta de la zona y la gran autoridad del Majzen, confirmando que el problema militar de Marruecos está ya en sus postrimerías.

Es asombrosa la metamorfosis que sufrió nuestra zona de Protectorado en pocos meses.

Prueba de la tranquilidad que existe en nuestra zona de Protectorado es el recorrido que ha hecho el general Sanjurjo a través de las cabilas que se han distinguido siempre por su rebeldía, con una escasa escolta del Tercio. En pocos meses hemos recogido más de 40.000 fusiles, quedando casi un solo fusil ni una ametralladora en poder de los cabileños.

Elogio la actuación del comandante Capaz y el impulso dado al desarme.

Dijo que en la zona de Yebala quedan aún con armas algunos poblados, pero en breve se les dará un golpe que les obligará a someterse.

La labor de desarme proseguirá sin tregua ni reposo.

Obligaremos a los indígenas a que vivan en una buena amistad, borrando, para siempre, los amargos días de la guerra.

Ya se trabaja en este sentido, pero la revolución tiene que hacerse con mesura y tacto, aportando el concurso de todos.

Las intervenciones lo harán todo; pero se necesita tiempo para esa función. Ya se están especializando oficiales que rápidamente se imponen de la cuestión. Los moros son agrícolas y ganaderos y acabaremos con las partidas de handoleros que aún agitan la tranquilidad en algunos poblados.

Favoreceremos la acción privada de todos los asuntos fomentando la unión de las cabilas y la defensa de los intereses materiales.

Se buscarán medios para contribuir al desarrollo del intercambio comercial entre la Península y el Protectorado.

Se estimulará la industria, los oficios y se crearán escuelas, procurando el renacimiento de las antiguas industrias del país que hoy han desaparecido.

En materia de colonización, se estimulará a cuantos quieran ejercerla, lo mismo que se ha hecho en Argelia.

Se armonizará el capital español con la reacción agronómica española y el brazo musulmán.

Se establecerán premios para favorecer los esfuerzos colonizadores.

Se procurarán leyes sociales y beneficiosas para que se sientan amparados.

Es preciso que la pesadilla de Marruecos se convierta en el negocio de Marruecos.

A medida que avance la civilización en aquel territorio disminuirán los esfuerzos de España repatriándose la gente.

Con cargo al presupuesto jafifiano se creará una escuela colonial y un centro de negocios y de propaganda, que serán base para futuras labores.

**El monumento al doctor Pando Valle**

Los Colegios de Médicos de España se proponen, según manifestaciones hechas en sus boletines y revistas oficiosas, perpetuar su gratitud al doctor Pando Valle, costeando un monumento que habrá de erigirse en Madrid.

El ilustre doctor Pando Valle, recientemente fallecido, fundó, como es sabido, los Colegios de Médicos en España y laboró incansablemente por la dignificación y el mejoramiento de la clase médica. La idea de dedicarle un recuerdo que sea ejemplo y lección de una vida tan generosamente consagrada al bien, al estudio, a la organización social de su clase, ha sido muy bien acogida en los centros profesionales. Es de suponer que pronto será una feliz realidad.

# Su hijo

si no es sano y fuerte, cuando sea hombre pensará que fué por su falta de atención.

- Reconstituyentes.
- Tónicos.
- Emulsiones.
- Jarabes.
- Vinos y
- Toda clase de artículos de

**DROGUERIA**

Perfumeria y Ortopedia

## Panizo y Vega

Plaza de la Escandalería

(al lado del Café Cervantes)

**OVIEDO**

### Un suceso repugnante

**BADAJOZ.**—Se ha descubierto en el pueblo de Monte Molins un suceso repugnante que prueba hasta qué extremo puede llegar la fiera humana en sus horas de extravío, un suceso que ha causado en el pueblo general indignación.

Se trata de una madre y una hija que, al parecer, cometían sus crímenes en mancomunidad. Se llaman, la hija Carmen Martínez y la madre Amalia. Sobre la primera recaen preferentemente las condenaciones, por ser la que se supone más verdaderamente complicada en este asunto. En la alacena de la casa de esta familia aparecieron los cadáveres de dos criaturitas. Era hijas de Carmen, y contaban pocos días de vida aun cuando fueron asesinadas.

Su misma madre, para meterlas en la alacena, donde por la pequeñez de este departamento no cabían, les había cortado las extremidades.

La Justicia se apoderó de la navaja con que esta fiera mujer ha realizado sus horrendos crímenes.

La madre de Carmen, Amalia, al ver a su hija descubierta, manifestó:

—No tiene ella la culpa; es a mí a quien hay que hacer responsable de todo.

Y confesó que era ella, en efecto, la autora de estos crímenes.

Se supone, sin embargo, que haya dicho esto por salvar a su hija.

Por noticias posteriores se conocen más detalles de este terrible suceso, que ha apasionado a todo el pueblo de Monte Molins.

Ya se rumoreaba en éste que Carmen había hecho desaparecer dos criaturas en dos ocasiones anteriores.

Tuvo otra nueva, últimamente, que desapareció también.

Se sospechó entonces que pudiera deshacerse de ellas y ocultarlas en su casa. Y entonces fué cuando la Justicia determinó proceder al registro de la misma. Dióse con la alacena, disimulada en la pared con una tapadera de hierro pintada de blanco.

Y al abrirla aparecieron los restos de las dos criaturitas a que se hacía referencia, que, como se ve, no eran del tiempo reciente que las primeras noticias afirmaban. Eralo, sí, la tercera, junto a la cual apareció el arma de que la madre se valía para cortarles los pies a fin de que cupieran en el escondrijo.

Madre e hija han sido detenidas, y sólo a duras penas se ha conseguido que el pueblo de Monte Molins no las linchara.

**Aparatos de Radio-telefonía “Aladino”**

Especialidad de la casa. Construcciones Electromecánicas “Jngria”.

# P A G I N A L I T E

## CANTO A

Poesía que obtuvo el primer premio en los Juegos Florales, que con motivo de la Fiesta de la Raza se celebraron el día 12 del corriente en Alcazarquivir...

Suene el canto monorrítmico y guerrero de los tímpanos;  
el melíftuo y pastoril de rabeles y de gaitas;  
el doliente y quejumbroso del salterio;  
de zampoñas y violines; del clavicordio y del arpa,  
que al acorde melodioso de sus notas  
cantaremos a la RAZA;  
la que tiene la cabeza por encima de las nubes  
y ha clavado su raigambre en las montañas  
del cordón umbilical que la alimenta,  
en torno del Guadarrama,  
desde Creu a Finisterre;  
desde la Punta de Peñas hasta la mole del Allas...  
Cantaremos el espíritu gigante  
de la gesta inimitable de esta RAZA  
que del templo de la Historia  
es la sal y la esperanza...

¡Cantaremos la leyenda evocadora  
del espanto de los pueblos y el orgullo de la Fama!

En los puntos de la pluma lucen tersas  
de la lumbre de la gloria las brillantes llamaradas,  
y en visión retrospectiva quien cantar quiere sus glorias  
ni le ayuda el pensamiento,  
ni eco encuentra en las palabras...

RAZA grande, RAZA inmensa, de titanes y guerreros,  
que llevaron por la extensa redondez de nuestro mapa,  
con la antorcha luminosa de la Fe,  
los divinos y triunfantes aleteos de sus águilas...

Ella es sola la que ha visto a todas horas  
siempre el sol en lontananza;  
la que sabe lo que es triunfo;  
la que ha visto ante su trono  
quebrar lanzas, los guerreros, y adorarla cien monarcas.  
¡RAZA grande, la que engendra en sus castillos,  
como recios minaretes, el espíritu y las almas!

La de Pelayo, el astur; la del Cid, el castellano;  
la de Fernando, el glorioso y la de don Juan de Austria.  
RAZA grande, donde brillan como soles  
las garridas, las sencillas nobles damas:  
las Jimenas, y las Juanas e Isabelas...  
las Teresas de Cepeda y las Blancas de Navarra...

Por la ruta aventurera de los mares  
en la frágil carabela que es ludibrio de las aguas  
va Colón, el genovés, abriendo al mundo  
rutas nuevas, nuevos mundos, nuevas auras...  
En las horas luminosas de sus sueños  
la cabeza nazarena, confesando, reclinaba  
en el pecho de aquel fraile  
sapientísimo y humilde de la Rábida.

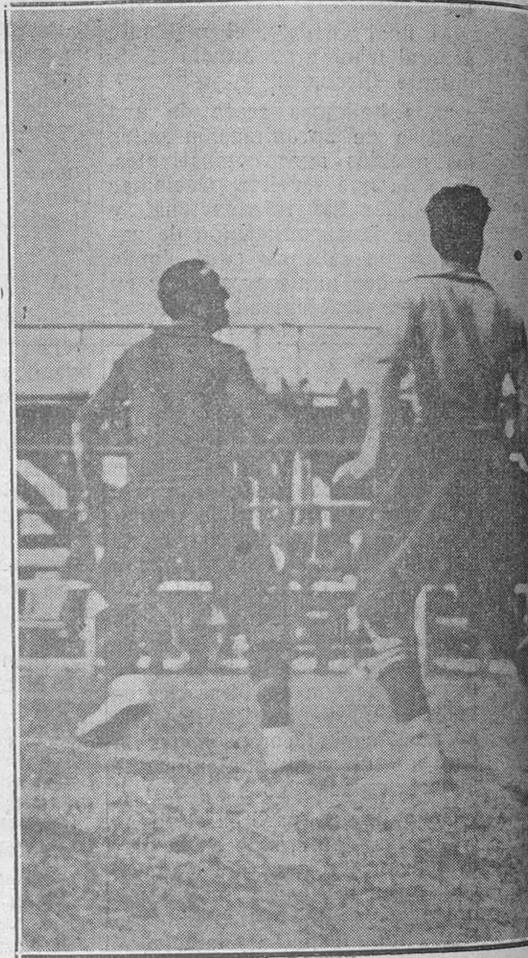
Y para cuajar sus sueños  
hubo un alma de mujer fuerte y magnanima  
que para comprar un mundo  
se despoja de sus joyas y se priva de sus galas...  
¡Y eres tú, mujer bendita,  
de la RAZA prodigiosa de mi RAZA!

Para dar más esplendor a nuestro nombre  
por la larga ruta abierta que es sangría de oro y plata,  
va Cortés, el indomable,  
tras el sol que le seduce de la Fama.  
Y es en México, la rica, donde escribe  
de la historia aventurera las deslumbradoras páginas;  
y galante, como bravo,  
ha tejido como ofrenda a sus Monarcas,  
con la lista de sus triunfos, una larga letanía,  
y una alfombra evocadora con el manto de Atahualpa.

Y es Pizarro quien aspira a deslumbrarle  
en el misterio profundo de los ríos y las pampas...  
Y las glorias de estos héroes, como son glorias gemelas,  
juntas nacen, juntas brillan, juntas viven enlazadas...

Y si en Flandes la bandera de este pueblo  
ni se ciñe al viento adverso, ni se rinde a fuerza extraña,  
en Lepanto y en Oram con un Cisneros

se la riega con la sangre, pero honrosa se la guarda.  
Y por eso... por encima de los Andes, más altivo  
que los vuelos atrevidos de las águilas,  
sólo un nombre los espacios estremece  
como el rugido de un trueno,  
o el bramar de las tormentas o el temblor de las montañas



GIJÓN: ATHLETIC-CIMADEVILLA

### LA GLORIA Y EL PROVECHO

## Los intelectuales

El género teatral ha sido desdeñado durante mucho tiempo por los escritores consagrados. Creyeron siempre que ese género era un poco cosa inferior para sus merecimientos. El ensayo y el folletón merecía todas sus actividades. A lo más se incursaban en los campeonatos de la novela, meditando mucho las cuartillas y rebuscando el estilo como si quisieran ganar la inmortalidad en sus páginas.

El desdén ha ido desapareciendo poco a poco por las personalidades literarias con un nombre prestigioso han ido al teatro. Valle Inclán ha conseguido en la escena triunfos que no pudo alcanzar con sus maravillosos libros. Luís Araquistain se vió seducido por el teatro. Don Miguel de Unamuno ha dialogado también en prosa y ha logrado aplausos de ese público teatral que vibra con una emoción que no es capaz de producir en el lector la más selecta y maravillosa página de novela o de ensayo. "Azorín" acaba de debutar como autor teatral. Se nos asegura que Baroja tiene terminada una comedia de costumbres. Ramiro de Maeztu —no estamos autorizados para ser indiscretos— tal vez sienta deseos de acudir al teatro.

Lo que, a nuestro juicio ha llevado a los literatos españoles a la escena ha sido el convencimiento de que la gloria debe ir unida al provecho. Son los tiempos, tiempos de materialismo al que difícilmente en mayor o menor grado, pueden sustraerse los escritores. El escritor avisado, y cuanto más renombrado, justo haya alcanzado más avisado debe naturalmente



GIJÓN: ATHLETIC-CIMADEVILLA.-Un ataque decidido del Athletic

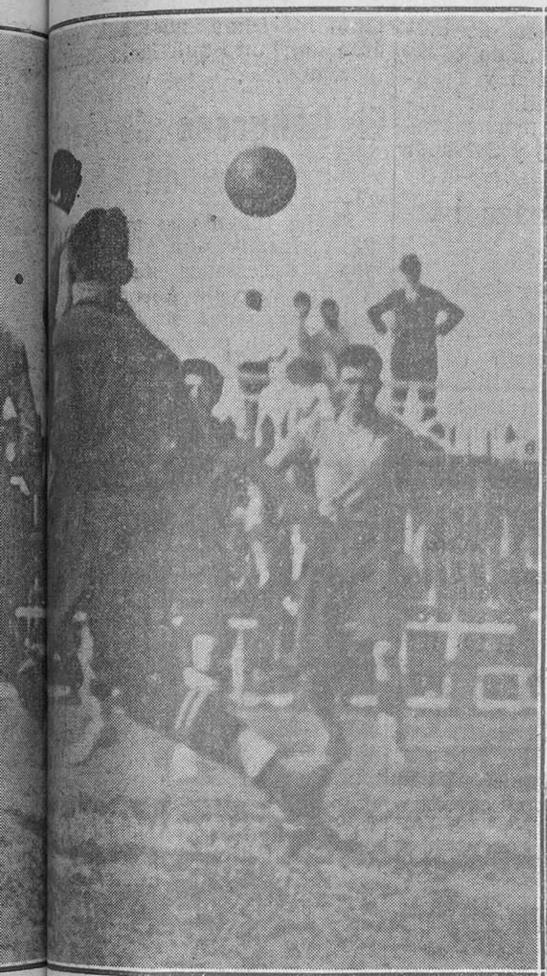
(Foto Film)

# ERARRIA

MANANA:  
Página de la mujer

## LA RAZA

La voz de siete siglos de proezas!  
¡RAZA!... ¡Es nuestra Historia!... ¡¡Es España!!!  
¡RAZA hermosa! ¡RAZA grande!  
¡RAZA hidalga!  
¡La de los decires castos!  
¡La de la brillante parla!



(Foto F. Im)

## alvan al teatro

mucho ha dado cuenta de que el tiempo que invierten en escribir diez ensayos o diez folletones, es suficiente para escribir una comedia o un drama en tres o cuatro diez folletones, en el desprecio que tiene actualmente la literatura viene a producirles quinientas y no poco más, si no es algo menos. Una obra teatral regular éxito solo, les produce diez o doce mil como mínimo. Si el fracaso sigue a su incurso por lo menos ha de valerles la obra diez veces lo que el trabajo empleado en el folletón o en el ensayo.

Por otra parte esta corriente acusa con trazos tan evidentes en el movimiento literario presente, no tiene nada de censurable. Se habla de decadencia de autores, pero fuera cierto, la llegada de nuevos autores, que garantiza de que si no saben mover los personajes, al menos de saber en absoluto manejar el idioma, han de servir para que tal vez aparezca una nueva modalidad de un teatro literario o de un teatro filosófico sea algo nuevo, pues la novedad es renovadora actividad que es lo que hace falta en nuestro teatro. El ejemplo de Pirandello el absurdo, obteniendo en España, justifica esta afirmación.

Los teatros españoles al ir al teatro no es que desprecian la gloria; pero quieren decir que no desprecian el provecho.

Alfredo R. ANTIGUEDAD.  
Sebastián, octubre 1926.

En tu seno diste vida al gran Cervantes,  
el divino forjador de la más graciosa fábula.  
En tu lengua hablaron Lope y Garcilaso,  
Calderón, Luís de Granada...  
Y en la mística querella, al son de Juan de la Cruz,  
es tan dulce y quejumbrosa la palabra,  
que si a Dios falta le hiciera  
para contarnos sus cuitas, nuestro idioma Dios hablara...

¡Y es tu lengua, RAZA grande,  
la diadema de tu frente y el fulgor de tu mirada!  
Por la ruta aventurera de otros siglos  
se marcharon tus legiones tras de la ambición humana.  
Eres grande... eres grande todavía,  
pero sientes en las venas y en la entraña  
la pesada somnolencia  
de los años y las canas...  
Y eres joven, sin embargo, y eres fuerte,  
porque sabes acudir cuando te llaman,  
despeinando la melena a tus leones,  
a buscar a quien te insulta y a matar a quien te agravia...

Hoy resuenan en los valles y en las hoces  
del trabajo y de la industria la canción nunca entonada,  
con el canto adormecido del gañán, en la alquería,  
el estruendo de la industria, y el fragor de la mecánica.  
En la entraña cristalina de los ríos  
va una copla recorriendo toda España...  
¡Es la copla del Trabajo!  
¡Es la copla de la RAZA!

Recorriendo las campiñas, de unos mares a otros mares,  
tiene el canto formas varias:  
Es el polvo en las turbinas mugidoras;  
es el fuego y movimiento en los hornos y en las fraguas;  
es sudor y es dignidad  
en el loco aturdimiento de las fábricas;  
es silbido y ajeteo de titanes  
en el seno del expreso que devora las distancias;  
es la dulce mansedumbre de las mieses;

el perfume en las praderas y la luz en las quintanas...  
Es la cinta del rebaño blanquinegro;  
es el son de jaramillos en la paz de una majada;  
es la magna perspectiva en los ansares;  
es la choza de un pastor en la comba de una braña.  
Es la ciencia en los libretos de los sabios  
arpegio, en el pentágono;  
en los planos del artista, monumento;  
en el cuadro del pintor, es pincelada;  
en el pecho de un asceta, es un suspiro,  
y es un beso de embriaguez en los labios que se aman...

Y hoy que luchas, RAZA fuerte,  
por llevar tu limpio aliento al aliento de otras razas,  
es el canto más glorioso de tus hechos  
de tus hijos indomables las hazañas...  
En la tierra del dolor, donde el sol quema,  
donde el soplo del Sahara  
pone fuego en el ambiente,  
y tragedia en los valles y gemir en las montañas,  
has abierto a nuevos triunfos la más rancia ejecutoria  
de tu nombre; tu hidalguía y tu pujanza...

Y hoy, rasgando el horizonte  
en el pájaro gigante que en las nubes se abriga,  
es la RAZA que granó como una espiga,  
en el nombre de los bravos aeronautas  
que a la América marcharon a llevar a aquellas tierras  
el brazo fraternal de nuestra Patria...

Callaremos mientras sufres; pero el día de tus triunfos  
que ya anuncia en el Oriente la luz mágica del alba  
a la torre más altiva subiremos,  
pulsaremos las campanas,  
y a los montes, y a los astros  
y a las aves, y a los vientos  
les diré como un susurro de las auras,  
la canción majestuosa  
de mi sangre, de mi pueblo y de mi RAZA...

Antolín CAVADA.

Oviedo, 2-10-1926.



(Foto Film)

CINEMA: THEATRO-CINEMATOGRAFICO. Un at. que c'adevi' esse.

## De interés para los patronos de minas de carbón

La "Gaceta" de hoy publica una Real orden disponiendo que se señale el plazo de treinta días, zomados a partir del siguiente al en que se publique esta Real orden en la "Gaceta de Madrid", para que los explotadores de minas de carbón que no lo hayan hecho, soliciten la liquidación de las primas concedidas por el Real decreto de 27 de febrero del corriente año, de 0,75 pesetas por tonelada, correspondiente a los carbones producidos, desde primero de Marzo al 31 de mayo, bien entendido que no se tramitarán las solicitudes que se presenten después de transcurrido dicho plazo, con pérdida del derecho a percibir las expresadas primas.

## Con motivo de la llegada a Madrid del conde de Vallellano

"La Nación", ocupándose del recibimiento hecho al alcalde de Madrid, conde de Vallellano, dice que el homenaje que hoy se celebrará en su honor servirá para dar un mentís a la campaña infundada que desencadenó la envidia y la calumnia de algunos, que no sólo han pretendido atacar la honorabilidad del conde de Vallellano, sino de cuantas personas se dedican a fomentar el engrandecimiento nacional con su acertada labor.

## Próxima visita de un príncipe japonés

Está anunciada para mediados del mes de diciembre la llegada a Madrid de un príncipe japonés, miembro de aquella familia imperial.

## Otro acto universitario en honor del general Primo de Rivera

La Universidad de Barcelona prepara un acto en honor del general Primo de Rivera, como doctor "honoris causa", cuya celebración coincidirá con la presencia de todos los ministros en aquella ciudad.

## Fallo de un Concurso

El Jurado del Consejo nacional de Escultura, para el premio de 8.000 pesetas, acordó conceder dicho premio al proyecto presentado bajo el lema "Escolar", obra del escultor don Angel Ferrant.



Podemos confeccionar con la mayor perfección, libros, revistas, folletos ilustrados y toda clase de impresos a una o varias tintas. Pedid presupuestos antes que a ningún otro a Imprenta REGIÓN M. Alvarez, 3

## NOTAS VARIAS

# Hoy se celebra la clausura de la Asamblea nacional del Gremio de Carnes

### Detalles de las conclusiones acordadas

#### EXPLOSION EN UNAS ESCUELAS PUBLICAS

SAN SEBASTIAN.—En la calle de Garivay, en el edificio municipal donde se hallan instaladas varias escuelas, poco después de la media noche se produjo una explosión de gas que llenó de cristales las calles de Garivay y de Peñaflores y dió lugar a la consiguiente alarma.

Acababan de salir cuarenta alumnos y su maestro, don Lorenzo Alvaro

La explosión ocurrió al entrar el conserje a apagar las luces. Dicho conserje resultó herido de importancia.

El suelo de la escuela se hundió y cayó sobre el Laboratorio Municipal de Higiene.

Las pérdidas son muy considerables.

#### FUEGO EN UN CUARTEL

ZARAGOZA.—Esta noche, en el cuartel que ocupa el 5.º regimiento de Sanidad Militar, y cuando los soldados Serapio Hacha y Salustiano Gorbea se hallaban ocupados en preparar el equipo quirúrgico que ha de prestar servicio mañana en el concurso hípico, se inflamó la gasolina de uno de los automóviles, y ambos soldados sufrieron quemaduras de pronóstico grave, de las que fueron asistidos en el Hospital Militar. Las llamas des-

truyeron tres automóviles y el cobertizo donde estaban guardados los vehículos. Los bomberos y varios soldados trabajaron activamente en la extinción del fuego.

#### LA ASAMBLEA DEL GREMIO DE CARNES

La Asamblea del Gremio de Carnes celebró la segunda sesión plenaria.

Después de la reunión se leyeron las conclusiones aprobadas, que tienden a la supresión de la tasa, a la importación de piensos cuando en la nación se encarezcan por la escasez.

También piden la prohibición de fabricar embutidos en los meses de julio, agosto y setiembre, aunque autorizando el sacrificio de animales de la raza porcina, para el consumo del día.

Todos los oradores coinciden en que la tasa es perturbadora, y se aprobó una proposición pidiendo la supresión de la tasa para la carne o que ésta alcance a todos los productos de primera necesidad, como lo solicitó la Unión Mercantil, porque finalmente el perjudicado es el público.

Después de leídas las conclusiones, se levantó la sesión.

La clausura se celebrará hoy, a las diez de la noche.

#### GRAVE ACCIDENTE DEL TRABAJO

BARCELONA.—En la estación internacional del Canfranc y cuando una brigada de obreros cubría el muelle de mercancías y se hallaba templando con tirantes una cubierta de hierro, se desplomó la plancha, que cayó encima de los obreros.

Inmediatamente comenzó el trabajo de extracción de los obreros sepultados, que eran cinco: Antonio Blasco, de dieciocho años, fué extraído cadáver; Tomas Minguillón y Francisco Navarro se hallaban gravemente heridos, y menos graves Esteban Trallero y Salvador Bonafonte.

#### LOS EXPLOTADORES DE NIÑOS

Han sido recogidos de la vía pública cuatro niños y dos niñas que eran objeto de explotación con el pretexto de la venta de tabaco y cerillas por cafés y bares, ejerciendo al mismo tiempo la mendicidad.

Los referidos niños ingresaron en distintos Establecimientos y los padres de ellos en la Cárcel, donde estarán para responder de las sanciones gubernativas que les han sido impuestas.

## De la estancia de los Reyes en Barcelona

A las diez y media, acompañado del presidente del Consejo y el duque de Miranda, salió el Rey de Barcelona para Manresa, adonde llegó a las doce de la mañana.

En el paseo de San Francisco esperaban al Monarca los somatenistas y las autoridades.

El alcalde dió al Rey la bienvenida. Después, la comitiva se trasladó a la plaza del Ayuntamiento, donde formaba una sección del regimiento de Figueras, la cual rindió honores.

En una de las calles de la Catedral se había levantado un hermoso arco de triunfo.

El Monarca entró en el templo bajo palio, cantándose a continuación un solemne "Te Deum".

Luego visitó la cripta de la Catedral, en donde están las tumbas de muchos santos.

Por último visitó las fábricas de la región.

Las Infantitas pasaron el día en el palacio, donde jugaron al tenis.

Por la tarde asistieron al partido de polo.

#### ESTELLA Y LAS EXPOSICIONES DE BARCELONA Y SEVILLA

BARCELONA.—El marqués de Estella recibió hoy a los periodistas, a quienes habló de las Exposiciones de Barcelona y Sevilla.

El Comité de enlace sigue laborando sin descanso por llegar cuanto antes a una perfecta armonización.

Augura a todos un gran éxito para España y para el trabajo y la industria en dicha Exposición representados.

## Un chalet para Franco

El comandante Franco ha comprado para vivienda un precioso hotel en el antiguo paseo de Ronda.

## En el Supremo de Guerra y Marina

Hoy se reunirá la sala de Justicia del Supremo de Guerra y Marina para ver y fallar en causa seguida por este Tribunal contra el sargento Pedro Moreno, por falsedad de documentos y estafa.

Estaba encargado del servicio de la cartería en el regimiento de Taxi (Larache) y falsificó los resguardos de giros a él encomendados, quedándose con respetables cantidades.

El Consejo de Guerra pide para el procesado tres penas de ocho años y un día por tres delitos de falsedad y dos de estafa, y pide se le impongan tres multas de 500 pesetas, por los mismos delitos.

## Concesión de una Medalla del Trabajo

Ha sido concedida la Medalla de plata del Trabajo a don Gustavo Navarro y Alonso de Celada.

### Banco de Oviedo

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Caicoya y Hermano  
Capital, 30 millones de pesetas

Domicilio Social:  
Plaza de la Constitución, 7 y 8  
OVIEDO

Sucursales: Arriendas, Cangas de Onís, Grado, Infiesto, Mieres, Navia, Pola de Allande, Salas, Sama de Langreo, Tineo, Vegadeo

Ejecución de toda clase de operaciones realizables en BANCAS, BOLSA Y CAMBIO

Consignaciones a vencimiento fijo con interés de

3 y medio por 100 a 6 meses  
4 por 100 a 1 año

Cajas de alquiler  
Caja de ahorros

Interés 3 por 100 anual capitalizable por semestres. Reintegros a la vista

Dirección telegráfica: BANC OVIEDO

## El III Congreso Eucarístico de Toledo

Aumenta la animación con motivo del Congreso Eucarístico de Toledo.

Las calles de Madrid se ven invadidas de congresistas venidos de toda España.

Esta tarde saldrán todos para Toledo.

Llegaron a Madrid, de donde marcharán mañana a la ciudad toledana, el Arzobispo Cardenal de Sevilla y los Obispos de Córdoba, Murcia y Cádiz y otras distinguidas personalidades.

El Cardenal Primado ha concedido el privilegio, exclusivo para los congresistas, de poder celebrar misa a las tres de la mañana.

Se ha dispuesto por todos los Prelados españoles que durante los días del Congreso se celebren Oficios del Santísimo Sacramento en todas las iglesias de España.

Se ha tendido un hilo directo de Madrid a Toledo, con objeto de facilitar el servicio telegráfico entre las dos ciudades.

Además se han instalado estaciones emisoras para radiar todos los discursos.

Llegaron a Toledo los Arzobispos de Burgos y Granada.

La inauguración se celebrará mañana y presidirá los actos el ministro de Instrucción pública.

Anoche llegó a Madrid el Arzobispo de Santiago. Mañana marchará a Toledo.

## Para concurrir a una Exposición

Queda autorizado el servicio de Aeronáutica militar para concurrir a la Exposición de Aeronáutica que se celebrará en Madrid en los días 24 al 30 del corriente con ocasión del Congreso iberoamericano de Aeronáutica siendo los gastos que se originen a cargo del crédito del capítulo décimo, artículo único, de la sección cuarta del vigente presupuesto.

## Un incendio en el domicilio del infante don Alfonso

En el domicilio del Infante don Alfonso se provocó hoy un incendio que a los pocos momentos adquirió caracteres de gravedad.

Se incendió el hollín de la chimenea, y en vista del carácter alarmante que adquiría hubo precisión de avisar a los bomberos, que lograron sofocarlo después de algunos esfuerzos, derrumbando para ello numerosos tabiques, entre los que el fuego iba propagándose. Causó grandes destrozos.

## El Montepío marítimo

El presidente de la Asociación de capitanes y pilotos de Bilbao visitó al director general de Navegación, para tratar del asunto relacionado con el Montepío marítimo nacional, cuya creación tanto anhela la Marina mercante.

## El Congreso de Aeronáutica

Se ha tomado el acuerdo de que el Infante don Alfonso presida las sesiones de apertura del Congreso de Aeronáutica.

Los delegados españoles presentarán un proyecto de convenio iberoamericano.

## De interés para los interventores de fondos municipales

La "Gaceta" publica una Real orden declarando que pueden optar a la intervención de Fondos de la administración local y a la Jefatura de la sección provincial de presupuestos municipales de segunda y tercera categoría, tanto los individuos que en la actualidad desempeñen las de cuarta y quinta clase como los que ingresen en el Cuerpo a tenor del apartado A, B, C, D del artículo primero del Real decreto de 23 de agosto del año actual.

## El asunto de la importación del maíz exótico

Interrogado el ministro de la Gobernación acerca de la importación del maíz exótico, manifestó que esta importación se ha acordado por las necesidades de la ganadería nacional, mediante cargamentos escalonados, de manera que no puedan influir en el precio de otros piensos de producción nacional, tanto en el mercado interior como en el exterior, estando seguros de la división de las zonas establecidas para el abasto, y que el precio del maíz importado equilibrará la cotización de los productos nacionales similares.

Las disposiciones del Gobierno y la intervención oficial tienen como fundamento, además de atender a las necesidades de la ganadería española, no alterar ni perturbar los precios de los productos nacionales destinados a piensos, evitando bajas en nuestra ganadería.

El Tesoro, dentro de las normas señaladas, podrá recibir con esta importación determinados beneficios.

En resumen, cree el ministro que no hay motivo para alarmar ni inquietud.

Al inaugurar la Asamblea del gremio de carnes pronunció breves palabras sintetizando la orientación política de abastos que sigue el Gobierno.

Con arreglo a ella procuraremos armonizar los derechos e intereses legítimos, persiguiendo con empeño el ideal de que nosotras disposiciones favorezcan por igual a los productores y consumidores, garantizando el abastecimiento nacional.

REGION

NOTICIAS CORTAS

MELILLA.—Esta madrugada sintió un nuevo temblor de tierra que duró siete segundos, acompañado de ruido.

El pánico entre el vecindario fue enorme.

ALMERIA.—Continúa la actividad sísmica en el Mediterráneo, registrándose en las estaciones sismológicas pequeños movimientos a las 4,35 de la tarde.

MELILLA.—Falleció en Tarter el soldado Marcelino Valera.

El capitán de Intervenciones señor Zamora realizó una excursión por su territorio, reuniéndose con grandes pruebas de adhesión los indígenas.

Se presentó en Tafersit el indigena Abd el Kader.

Han sido muertos unos indígenas que tenían guardadas armas en su casa.

Al verse descubiertos se enzarzaron en ellas, disponiéndose a la defensa.

En vista de que no se renuncian, los mejanjes penetraron en la vivienda y, al huir por la ventana, fueron muertos estas fuerzas.

ALICANTE.—A la una de la tarde de ayer, reparadas las averías que le obligaron a desatender en este puerto, emprendió el vuelo para realizar el viaje Génova-Brasil el avión portugués Dos Barros.

Se armará en Gibraltar.

SEVILLA.—En el expreso de Madrid llegaron la Infanta Luisa y su hijo Carlos.

Fueron recibidos por el Intendente Carlos y las autoridades.

MÁLAGA.—En el pueblo de San Málaga se derrumbó parte del edificio que ocupa la Corporación de Padres Franciscanos, produciendo gran estrépito.

Hubo desgracias personales. La Sacristía — el Sagrario sufrió efectos de consideración.

VITORIA.—Ingresaron en el hospital varios mozos que, por causas de fiebres, promovieron una reyerta, saliendo a recibir los palos y las navajas.

Uno, llamado Serafín Ilurrate, recibió a los pocos momentos ingresar.

ALMERIA.—Estando tomando un café en un establecimiento de la capital un individuo llamado Manuel Martínez, sacó la cartera para comprobar por un momento se le había tocado la cartera, dejando la cartera sobre la mesa. Cuando fué a recogerla había desaparecido, con monedas y pico de pesetas que había dentro.

LA CORRIDA COMO POCAS

VALEN.—Se celebró la anunciada corrida, lidiándose toros de Argimiro Pérez, que resultaron bravísimos.

El Gallo estuvo bien en el primer y colosal en el segundo del que se le concedió el premio y las dos orejas.

Alcaldía puso cátedra toreando y matando, cortando las orejas de sus dos toros.

El gallo también estuvo colosal en los suyos, cosechando grandes ovaciones y las orejas de los morlaecos.

Se recuerda una corrida buena en aquella plaza.

Las noticias extranjeras

RESOLVER LA CRISIS INDUSTRIAL AZUCARERA

LONDRES.—Según un despacho de Pernambuco, que ha recibido la Agencia Reuter, el tráfago de azúcar se propone lanzar al mercado europeo un millón de toneladas de azúcar para resolver la crisis de la industria azucarera. Se ha arrastrado una baja ruina en los precios.

CAMPEON SUECO DESAFIA A PAULINO UZCUDÚN Y A HARRY PERSON

NEW YORK.—La "Prensa" publica una carta del campeón holandés de todas las categorías, Piet, Van der Veer, a Harry Person, campeón de Suecia de los

pesos pesados, y a Paulino Uzcudun, campeón de Europa. Dirige estos retos con vistas a un subsecuente encuentro con Gene Tunney para el título mundial, para el que supone se halla convenientemente preparado.

Hace notar que al sueco Harry Person le batió netamente en Pensilvania, y que ha procurado infinidad de veces la conclusión de un "match" con Paulino, dejando a éste la libertad de escoger la nación donde quiera celebrarlo, sin haber podido conseguirlo, ya que el "menager" del púgil vasco se ha esforzado siempre en rehuir las conversaciones sobre este particular.

Termina diciendo que se cree mucho más calificado que Person y que Paulino para disputarle el título supremo a su actual poseedor, Gene Tunney.

El Estado paga el 46 por 100 de lo quebe a los Ayuntamientos

La "Gaceta" del domingo publica una Real orden que dice:

"Para dar cumplimiento a lo preceptuado en el párrafo segundo del artículo 5.º del Real decreto de 12 de abril de 1924, sobre abono a las corporaciones locales de los créditos resultantes a su favor por todos conceptos, excepto el de la venta de sus bienes de propios, en las liquidaciones formadas por la Junta creada a tal fin, y por un importe igual, y a prorrata, a la recaudación obtenida por consecuencia de los conciertos celebrados con las deudoras,

Su Majestad el Rey (q. D. g.), teniendo en cuenta las liquidaciones aprobadas hasta fin del

presupuesto último, el importe de los créditos reconocidos y las cantidades ingresadas en igual período, se ha servido disponer se abone durante el actual a las corporaciones locales que hasta dicha fecha les fueron reconocidos créditos a su favor el 46 por 100 de éstos, con aplicación al capítulo XXVIII, artículo único, de la Sección 11 del presupuesto vigente."

PRORROGA DE LOS PRESUPUESTOS MUNICIPALES

Por Real orden que publica la "Gaceta" del domingo se dispone que las corporaciones municipales que así lo deseen puedan acordar la prórroga para el año 1927 de los presupuestos que rigen en el ejercicio semestral corriente, aunque éstos, a su vez, sean prórroga de los que rigieron en el ejercicio económico anterior, aunque siempre sin perjuicio de las disposiciones de carácter legal, relativas a los ingresos municipales de carácter fiscal, dictadas o que se dictaren en lo sucesivo modificando el Estatuto municipal.

Las Exposiciones de Sevilla y Barcelona

BARCELONA.—El marqués de Estella recibió a los periodistas, manifestándoles que asistió a dos actos relacionados con las Exposiciones de Barcelona y Sevilla, sacando la impresión de que serán una realidad el otoño del año 1928 y primavera de 1929.

Se congratula de la labor realizada por el Comité de enlace, en el cual reina gran entusiasmo.

Automóviles Luarca (S. A.) LUARCA

Servicio regular diario para el transporte de viajeros, con magníficos coches de las acreditadas marcas "N. A. G." y SAURER, dotados de todos los elementos modernos de seguridad y confort.

Auto-Cars "N. A. G." de gran lujo, para excursiones.

Camiones "N. A. G." para el transporte de mercancías y especiales para el de ganado.

Table with 2 columns: Linea and Destino. Includes routes like LINEA DE GIJON A VEGADEO, LINEA DE OVIEDO A VEGADEO, LINEA DE SAN ESTEBAN DE PRAVIA A CUDILLERO, LINEA DE OVIEDO A CANGAS DE TINEO, LINEA DE LUARCA A MUNAS, and LINEA DE TINEO A POLA DE ALLANDE.

DESPACHO DE BILLETES
GIJON: Muelle, 8. Luis Morán.
OVIEDO: Pelayo, 5. Heriberto Prieto.
AVILES: Pedro Menéndez, 20. José Díaz López.
LUARCA: Plaza de los Aliados. José Cadavieco.

AL CERRAR LA EDICION

La aviación bombardeó ayer varios poblados rebeldes de la zona de Tetuán, ocasionándoles numerosos muertos y heridos

PARTE OFICIAL

El parte oficial de Africa no acusa novedad.

EN EL CONGRESO DE AERONAUTICA

El día 27, después del banquete que se celebrará, organizado por el Gobierno, en honor de los delegados del Congreso Iberoamericano de Aeronautica, se proyectarán películas de monumentos de España y América.

También se proyectará la cinta impresionada con motivo del viaje a América de los aviadores españoles a bordo del hidroavión "Plus Ultra".

BERENGUER VUELVE A MADRID

CEUTA.—Ha salido para Madrid, desde esta plaza, el comandante general de la zona, don Federico Berenguer.

LOS REBELDES SUFREN NUMEROSAS BAJAS

TETUAN.—Se sabe que el bombardeo de la aviación, verificado ayer sobre los poblados rebeldes ha ocasionado numerosas bajas.

En dichos poblados se han encontrado muchos muertos con el armamento, que eran los que intentaban atacar la columna de Asensio.

EXCURSION REGIA

BARCELONA.—El Rey efectuará una excursión a diversos pueblos de esta región, visitando especialmente la fábrica de planchas de acero, que está a poca distancia de Perelló.

Por la noche asistirá a la función del teatro Cómico.

OBISPO ENCARCELADO

MEJICO.—Por orden del ministro del Interior ha sido encarcelado el Obispo Chapi. La noticia ha producido enorme sensación.

MAC DONALD VUELVE A INGlaterra

MARSELLA.—Mac Donald ha embarcado en el vapor correo "Argel", con rumbo a su país.

DETENCION DE UN PERTURBADO

TOKIO.—La Policía detuvo hoy a un individuo a quien, registrado, se le encontró una carta y un puñal.

En la carta se amenazaba al presidente del Consejo, si no presentaba la dimisión de su cargo. El detenido declaró después que intentaba asesinar al primer ministro si no cesaba en su cargo.

La Policía, sin embargo, no da importancia a este asunto, pues parece se trata de un perturbado.

EL EX KAISER QUIERE VOLVER A ALEMANIA

BERLIN.—Dicen de Amsterdam que el Gobierno holandés, al enterarse de los propósitos del ex Kaiser de volver de nuevo a su país, ha afirmado que Holanda no puede autorizarle a salir del país ni dirigirse a Alemania sin orden previa del pueblo alemán.

FURIOSO TEMPORAL EN EL JAPON

LONDRES.—Telegrafian de Tokio que durante todo el día las costas septentrionales del Japón hallanse bajo los efectos de un terrible temporal. Se dice que se han ido a pique doce barcos.

HERIDO EN UNA BATIDA

LONDRES.—Telegrafian de Shanghai que el comandante jefe de las tropas rojas de Cantón ha sido herido en una batida y durante oposición contra Sing Kiang.

El Gobernador civil, en Sama de Langreo

(Por teléfono)

Ayer estuvo a hacer una visita a la villa de Sama el señor gobernador civil de la provincia, que vino con objeto de conocer los problemas municipales más urgentes de Langreo y resolver ciertos interesantes asuntos con este Ayuntamiento.

Acompañado del alcalde de Langreo don Gil Rodríguez y varios señores concejales y del ex diputado socialista, secretario general del Sindicato Minero don Manuel Llana y otras distinguidas personalidades, recorrió a pie las principales calles de la villa, dirigiéndose luego a La Felguera.

Se dió cuenta de la necesidad urgente que existe en Langreo de la traída de aguas para todo el concejo, pues precisamente frente al Ayuntamiento está la fuente llamada de "Los cuatro caños", donde, cuando el señor gobernador la vió, había centenares de calderos aguardando turno para poder tomar agua.

Prometió ayudar y apoyar con todas sus fuerzas el proyecto de la traída de aguas que ya ha sido aprobado por este Ayuntamiento, faltando solamente que sea devuelto de la Oficina del Estado, donde se halla para su aprobación.

Después se reunió con el alcalde y concejales en el Ayuntamiento, donde hubo un cambio de impresiones.

A las seis y media regresó a la capital de Oviedo.

Corresponsal

BURSATILES

Día 19 de octubre de 1926
BOLSA DE MADRID

Table with 2 columns: Tipo de Bursatil and Precio. Includes items like 4 por 100 Interior, 4 por 100 Exterior, 4 por 100 Amortizable, Tesoros 1.º enero, Id. 4 febrero, Id. 15 abril, Id. 4 noviembre, Id. 5 junio, Id. 8 abril 1926, D. Ferroviaria del Estado, Cédulas Bco. Hip. 4 por 100, Id. id. id. 5 por 100, Id. id. id. 6 por 100, Oblig. Azucarera 4 por 100, Id. id. 5,50 por 100, Tabacos, Explosivos, Banco de España, F. C. Norte, d. M. Z. A., Banco Hipotecario, Azucarera, Ordinarias, Id. Preferentes, Francos, Libras, Dolars.

# Información de GIRON Teatro Campoamor

## El aforo del Paranco

### SUBSANANDO UN ERROR

En la Alcaldía se nos ha manifestado ayer que habiéndose publicado, por error, que el manantial del Paranco había dado, en la visita que hicieron los concejales el domingo último, 56 litros por seguido en el aforo, hay que hacer constar que dicho aforo fué de 76 litros. REGION no ha incurrido en el error que la Alcaldía ha señalado.

## Vida social

Han trasladado su residencia a Madrid, acompañados de sus familias, nuestros distinguidos amigos don Gaspar Díaz Valdés-Hervía y don Matías de Jove, prestigiosos gijoneses que entre nosotros cuentan con los generales respetos y simpatías.

—Procedentes de Nava han llegado a nuestra villa y pasarán la temporada invernal entre nosotros, el estimado señor don Amador Zapatero, su distinguida esposa y bellas hijas.

—Salieron para Madrid, y pasarán allí el invierno, la distinguida señora doña Antonia Argüelles y su familia.

## Sucesos

### EN LIBERTAD

El Juzgado de Marina ha decretado la libertad de los marineros Manuel Noya Conde, de Carril; Alvaro Casal Cajide, de Villagarcía, y Fernando Vázquez Prado, de Fuenterrabía, que pertenecieron a la dotación del "Gorbea Mendi", y a quienes se les creía complicados en el delito de insubordinación.

### VIARIOS ACCIDENTES

Fueron asistidos ayer en la Casa de Socorro, por haberse lesionado cuando trabajaban, los siguientes:

Manuel Rubiera, de veintidós años, de una herida punzante, menos grave, en el antebrazo derecho.

José Acarregui, marinero del velero "Jone Mirren", que trabajando a bordo se produjo va-

## Reumáticos

El presbítero don Luis P. Hernáiz (antes conocido PARROCO DE VALLES), os indicará cómo consiguió curarse sencilla y radicalmente de su reumatismo en menos de un mes. Tratamiento legalmente registrado en Sanidad. Escribid: Progreso, 17, Burgos.

rias contusiones de pronóstico leve.

José Martínez, de cincuenta y tres años, de una herida contusa, menos grave, en el dedo pulgar izquierdo.

### MÁS HERIDOS

También fueron asistidos en el mismo benéfico establecimiento los siguientes heridos:

Josefa Fernández, de una contusión leve, en el frontal, que se produjo por caída.

José Martínez, de quemaduras en la mano izquierda, leves.

Manuel Pedrayes, de quemaduras leves en la mano derecha.

### PEQUEÑO INCENDIO

En la casa número 2 de la plaza de Jovellanos, se produjo, en la mañana de ayer, un conato de incendio, que fué atajado por los

## Gran Hotel Barcelona

Mariana Pineda, 7.-Madrid

Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño. **COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA** Dirigido por nuestro paisano su propietario.

## JOSE GALAN DIAZ

No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

## Salón Toreno

Hoy miércoles, tarde y noche, ESTRENO DE LA SEGUNDA JORNADA DE LA GRAN PELLICULA

## Los cuatro jinetes del Apocalipsis

## Teatro Jovellanos

## Salón Toreno

El próximo domingo, a las 4, a las 7 y a las 10, la gran super-serie deportiva

## EL REY DEL PEDAL

creación del inimitable actor **BISCOTIN**

## Teatro Campoamor

El martes 26 debut de la compañía de zarzuela y opereta

## EUGENIA ZUFFOLI

Se reciben encargos **ABONO 16 FUNCIONES**

Plateas y principales sin entradas, 21 pesetas.

Butaca con entrada, 3,50 pesetas.



# Anuncios Económicos

## CLASIFICADOS EN SECCIONES

### MEDICOS

**SANATORIO SANTA Rita.** Enfermas nerviosas-mentales. Don Sixto Armán y don Laureano Sánchez. Collo: Teléfono 778.

**CONSULTORIO DE ENFERMEDADES DE LA PIEL, nerviosas y mentales.** Rodríguez San Pedro. Uría, 72, bajo. Oviedo. Teléfono 10-40.

**LORENZO CASTILLO,** médico-odontólogo, de regreso del Congreso dental de Filadelfia, anuncia a su distinguida clientela, que desde hoy reanuda las consultas en su clínica.

### Industria y Comercio

**"MARUJA" ONDUI** Acciones permanente marcél. Tintes henné. Manicura. Especialidad en el corte del cabello. A cargo del afamado peluquero de señoras Tutó. Uría, 6. Teléfono, 14-15 Oviedo

**GRAN PENSION "LA Riojana",** Esparteros 8 (Junto a la Puerta del Sol). Madrid. Recientemente reformada, pisos primero y principal. Pensión completa desde 9 pesetas, según habitación, dirigido por nuestro paisano pronandéz. No fiarse de los mozos en las estaciones que digan que no hay habitaciones.

**MUEBLES. — PRECIOS** de liquidación en el Almacén de CARLOS. Sta. Clara (Frente al Cuartel de Ingenieros).

**LANERIAS, COLCHONERIAS,** lanas merinas, desde 50 pesetas. Colchones confeccionados, 20. Miraguano seda. Covadonga, 1; Altamirano, 4. Oviedo.

**MUEBLES ELEGANTES** y baratos, en la Plaza de la Catedral. Teléfono, 5-20.

**PARA GALLINAS.** Harina de carne, de pescado, chonchilla de ostras y fosfarina, pidan a la Casa Ronderos, Mon, 26. Oviedo. Teléfono 157.

### VIARIOS

**AMA SECA SE NECESITA** de 30 a 40 años, muy acostumbrada a niños, buen sueldo, vestida y calzada. Inútil presentarse sin muy buenos informes. Informarán en esta administración.

**BARATOS SOMIERS.** Fábrica Americana de Somiers. Berrón (Asturias).

**CLASES DE INGLES,** francés y piano. Campomanes, 24, 2.º derecha. Oviedo.

**MODAS. SE HACEN** Patronos de trajes a la medida. Uría, 21. Teléfono 10-74.

**SE ALQUILA EN SAN Roque,** frente al fletato, entresuelo, piso principal y sótano, con buen patio. Informarán, José Martínez, en el segundo.

**SOLICITO AGENTES** que vendan artículos de ferretería. Fábrica Americana de Somiers, Noreña-Berrón.

**AMA DE GOBIERNO** ofrécese, sabiendo bien costura y plancha, para dentro o fuera. Informarán en esta Administración.

**SE DESEA GABINETE** o habitación sin amueblar. Informes en esta Administración.

**AMA DE CRIA SE NECESITA,** con leche de 5 a 8 meses. Informarán: Campoamor, 12, primero.

**BACHILLERATO POR** el nuevo plan. Academia Jovellanos. Covadonga, 3. Director: Julio López Rendueles, doctor en Ciencias y profesor mercantil. Profesorado competentísimo. Estudios de Comercio, Idiomas y Contabilidad práctica. Preparación para ingreso en la Segunda enseñanza.

### TRASPASOS

**SE TRASPASA TIENDA** de comestibles y paquería acreditada. Informes, Casa de don Nicahor Fernández, Santa Ana, 2.

**SE TRASPASA O** arrienda en buenas condiciones un bar en Mieres (La Villa). Informarán, Los Cubanos. Mieres.

**POR PROXIMA AUSENCIA** del dueño, se raspasa Confeitería, en sitio inmejorable. Para informes: "Publicidad ALNO". Naranco, 14.

**SE TRASPASA LOCAL** amplio para cualquier clase de industria. Terminación de la calle Doctor Casal, esquina calle Naranco. Informes, José Rosal, en el mismo bajo.

### VENTAS

**AUTOMOVIL MODERNO,** bonito y original, único tipo en España, casi nuevo, véndese ventajosas condiciones. Cantina estación Norte. Oviedo.

**SE VENDE UNA HERMOSA** panera de castaño; ocho pegollos de piedra, seminueva. Precio económico. Informes, "El Recreo". San Cucufate (Llanera).

**SE VENDEN PIPAS Y** medias. Razón: Jesús, 12.

**SE VENDE CASA PLAN-** ta baja, con huerta, en Buenavista, frente plaza de toros. Tratar, en la misma.

vecinos, sin necesidad de que intervinieran los bomberos.

### DETENCION DE UNA "MECHERA"

Guadalupe Molina Calvo, que es natural de León y "mechera" bien conocida, ha ingresado en los calabozos porque, apenas salida de cumplir quincena, ya intentaba dar algunos golpes.

por circular con el escape abierto.

De dos pesetas al dueño de un perro que mordió a un transeunte; a una vendedora de pescado por fumar en el puesto; a un carretero, por ir montado en el carro que guiaba, y a una doméstica por regar unas plantas después de la hora señalada para dar fin a tales menesteres.

## Para empapelar PAPELES PINTADOS Desde UNA peseta rolo

Se envían muestrarios a provincias **JUSTO DEL CASTRO.-San Bernardo, 93.-GIJON**

Enfermedades y operaciones de los ojos - Graduación científica de la vista, por métodos objetivos perfectos

## M. BAJO ESTEVANEZ

Médico oculista del Instituto Oftálmico Nacional de Madrid y de los Hospitales de Burdeos y Paris.-Consulta: de 9 a 12 y de 3 a 5 (gratis para pobres, de 5 a 7)

PLAZA PORLIER, 7, PRIMERO.-OVIEDO

### MULTAS

Por la Alcaldía fueron impuestas ayer las siguientes:

De 25 pesetas, a tres individuos por promover escándalo en la vía pública.

De 10 a una vendedora de pescado, por infracción de la tasa, y al dueño del auto O. 3.163, por abandonarlo en la vía pública.

De cinco pesetas a los dueños de los autos O. 3.605 y O. 2.432,

### El dragado del puerto del Musel

SUBASTA ANUNCIADA POR LA "GACETA"

La "Gaceta" del día 17 del actual, inserta el anuncio de la subasta para las obras de dragado del puerto del Musel en el muelle de Ribera, Espignon y Estación Marítima, por el presupuesto de 336.755,04 pesetas.

Los pliegos de proposiciones podrán presentarse en la secretaría de la Junta de Obras de Gijón hasta la una de la tarde del día 19 de noviembre y la subasta tendrá lugar al día siguiente, a las diez de la misma, ante una Comisión de la mencionada Junta y el notario a quien por turno le corresponda.

### Marítimas

#### EL "GIRALDA"

Procedente de Ferrol llegó ayer al Musel el que fué yate real y hoy es aviso de guerra al servicio de la Comisión de estudios hidrográficos, la cual lleva a cabo el levantamiento del plano de la costa.

El "Giralda" permaneció una sola hora en nuestro puerto, prosiguiendo viaje a Santander.

#### EL "SPAARDAM"

Mañana es esperado en el Musel el trasatlántico holandés "Spaardam", que se dirige a Habana y Veracruz, para donde tomará pasaje y carga.

#### EL "CRISTOBAL COLON"

El "Cristóbal Colón" salió el sábado de la Habana con rumbo a España y llegará el día 26 a Gijón, para donde trae 173 pasajeros y carga general.

### ENTRADAS

Aviso de guerra "Giralda", de la mar.

Zurriola, vacío, Bilbao. Everest, vacío, Bilbao. C. Sorni, general, Santander. Manuel, pinos, El Barquero. Anetxu, vacío, Orío. Prudencia, general, Foz. Velero Torna, mineral, Santander.

Velero Zubieta, lastre, Zumaya. Riveira, cemento, Zumaya.

### SALIDAS

Aviso de guerra Giralda, para la mar. María Victoria, lastre, Nueva York.

Agadir, carbón, Bilbao. Ana, carbón, San Sebastián.



# AVILES, MIERES E INFIESTO

## DE AVILES

En la inmediata parroquia de Solís falleció ayer el joven Alvaro Menéndez Fernández, que como saben nuestros lectores, fué lesionado el día 10 del corriente por el joven José María Fernández estando jugando con una pelota de salón.

En la mañana de ayer se fué practicada la autopsia por el médico forense señor Suárez Puerta y por el titular de Corvera, don Juan Vilas.

## COMIDA INTIMA

Servida admirablemente por el acreditado Restaurant "La Rosa" de San Juan de Nieva, dió el pasado domingo una comida íntima a sus amigos de la infancia nuestro querido amigo don Angel Gutiérrez, competente apoderado de la importante casa mejicana "El Palacio de Hierro".

Fuó un espléndido banquete en el que reinó, hasta última hora de la tarde, la mayor animación, no faltando los consabidos brindis y algunas canciones propias de la "tierrina".

El amigo Blanco embarcará en el Musel el próximo día 22, con dirección a Méjico, en el hermoso vapor "Cuba", acompañado de su elegante esposa.

Lleve feliz viaje el simpático matrimonio, y que su estancia en la mencionada República les sea grata.

## SOCIALES

Después de pasar unos días en Oviedo, con sus familiares los señores de Tartière, ha regresado a esta villa la bella señorita Soñía Caso de los Cobos y Alas Pumarín.

—Acompañada de su sobrino don Indalecio, regresó de la Corte doña María F. Balsera, viuda de Gutiérrez.

—Haciendo el viaje en su automóvil han salido para Santander Bilbao y San Sebastián nuestros buenos amigos don Julián Orbón.

L.

## DE MIERES

### DE BOLOS

El pasado domingo tuvieron lugar en la plaza de esta villa dos interesantes partidas de bolos, una por la mañana y otra por la tarde, entre los eternos rivales de Sama y Mieres. En la partida de Mieres notamos la presencia de elementos nuevos: uno de Santullano, otro de Figaredo y otro de Bóo, que parecen mejorar el conjunto, mas no sabemos el por qué; al final cundió la desanimación y aceleramiento y terminan siempre con una derrota.

Las partidas del pasado domingo, la celebrada de mañana parecía bastante igualada; al final figura Sama con 20 juegos y Mieres, con 17; mas en la de la tarde, lo ocurrido fué verdaderamente inexplicable; con la cantidad de jugadores que formaban parte en la partida de Mieres se esperaba una honrosa revancha, mas sucedió todo lo contrario, sólo dejaron hacer a nuestra partida doce miserables juegos.

Francamente reconocemos ahora mayores conocimientos de juego y más compenetrabilidad en la partida de Sama, conocimiento y compenetrabilidad, que muy bien pudieran tener la partida de Mieres, si en vez de reunirse el mismo día de la contienda formaran una partida fija y tuvieran el entrenamiento necesario en toda clase de juegos.

### CASA DE SOCORRO

En este benéfico establecimiento recibieron asistencia facultativa los siguientes heridos: María Fernández, de La Moraleda (Olloniego), la cual presentaba herida en el dorso del dedo meñique de la mano derecha y lesiones en la rodilla y tercio

superior de la pierna derecha. Fueron producidas al ser atropellada por un automóvil.

Luis Suárez, de 26 años de edad, herida incisa de quince centímetros de extensión, desde la región cervical posterior hasta la región mentoniana izquierda, producida por agresión.

Juan Rodríguez, vecino de Cenera, de herida por contusión en la bóveda del centro, de seis centímetros de extensión profunda interesando el periostio. Esta herida fué producida por accidente del trabajo en una tejera propiedad de nuestro particular amigo don José Prieto.

### ¡ESOS AUTOMOVILES!

Frecuentemente estamos presenciando la vertiginosa velocidad con que cruzan por nuestras calles los automóviles, sin tener para nada en cuenta la marcha que es obligatoria lleven por dentro de las poblaciones. Nos causa verdadera sorpresa el no ver diariamente una larga lista de multas por esta causa, pues como anteriormente decimos, es vertiginosa la velocidad con que transitan por nuestras principales calles. Y esta velocidad no se acorta en días de mercado, tal como los domingos, y todavía el pasado hemos presenciado el atropello de una niña en la calle de Teodoro Cuesta, cuando mayor era la aglomeración de niños, pues coincidía con la salida de éstos del Catecismo parroquial, y que para nada tuvo en cuenta el arriesgado chófer.

Nosotros suplicamos a la Alcaldía, por la tranquilidad del vecindario, se sirva dictar las oportunas órdenes para que por nuestra villa circulen los automóviles a una marcha moderada, en evitación de posibles desgracias.—A. M.

## DE INFIESTO

CON EXTRAORDINARIA BRILLANTEZ TERMINARON LAS FERIAS Y FIESTAS DE SANTA TERESA

Ha sido el pasado domingo el último día de las ferias y fiestas de Santa Teresa; ocho días consecutivos de alegría y holgorio que fueron aprovechados de lo lindo; el que no disfrutó de ellas fué porque no quiso; nunca en nuestra villa se vieron festejos de tanta duración, tan variados y tan brillantes como los de este año; algunos (los menos) se lamentan de que la entrada para presenciar ciertos festejos, como fueron el concurso de bolos, el

tiro de pichón y el festival regional, debía de ser gratuita; no hay razón para lamentarse, toda vez que la Comisión precisaba obtener algún ingreso de estos festejos, para poder ofrecernos este año un programa digno de la importancia de nuestras ferias y fiestas que nos sacaran de la vulgaridad a que estaban condenadas; todos conocen que la exigua recaudación que durante el actual año en que por primera vez se implantó la cuota mensual por la Comisión permanente, es demasiado insuficiente para organizar festejos como los que hemos tenido.

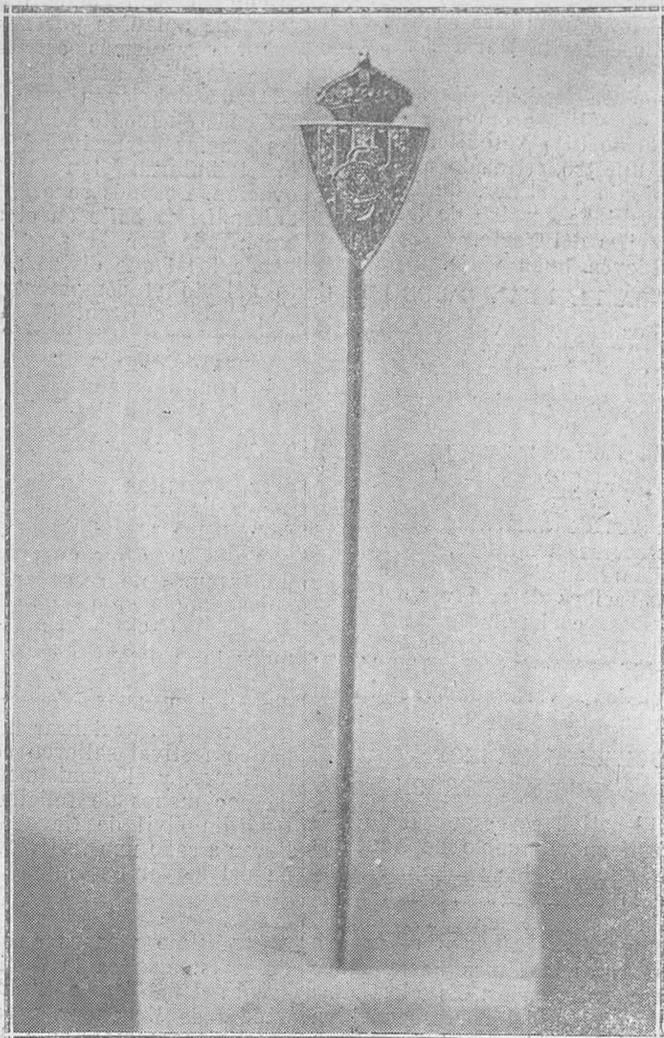
A nuestro juicio, ésta ha sido la base fundamental del gran éxito obtenido por la Comisión permanente, éxito este que unánimemente todos reconocen; buscar una fuente de ingresos en los festejos con módicos precios para que todos disfruten de los mismos; hechas las precedentes aclaraciones para los descontentos, a los que daremos más si las precisan, reseñaremos los festejos celebrados el domingo, ya que en anteriores días hemos venido dando cuenta de cuantos festejos se celebraban, habiendo hecho la propaganda necesaria, en nuestro deber de informadores, para que éstas resultaran lo más espléndidas posible.

La solemne función religiosa y el gran festival regional, han sido el broche de oro que han cerrado nuestras tradicionales fiestas; la extraordinaria animación y la enorme afluencia de forasteros ha sido muy superior a la de anteriores días.

Trenes e incontables automóviles que formaban a lo largo de la villa dando a ésta el aspecto de una gran ciudad, transportaron a Infiesto un extraordinario número de forasteros pocas veces visto en ésta; la función religiosa en honor de Santa Teresa resultó solemnisima, siendo casi insuficiente el templo para dar cabida a tantas almas; de un modo magistral fué cantada la misa por el Orfeón Ovetense, asistiendo las autoridades. Pocas veces hemos visto el

hermoso campo de Piolla con gentío tan enorme como el domingo. ¡Qué dirán los directivos de la Deportiva Piloñesa del entradón! ¡Si le pescaran ellos, seguramente tendrían para levantar cabeza y darle a la valla me-

tisfichísimo de la misma y deseando se repita. El grupo "El Pericote", de Llanes, no pudo presentarse, debido a un lamentable accidente ocurrido a última hora a uno de los que integran dicho grupo.



GIJON.-Insignia del Real Sporting que regalan al señor Figaredo los socios de dicho Club. (Foto Fim)

dia docena de manos de alquitrán! El éxito de taquilla y de la fiesta fué de los que hacen época, y de los nunca vistos; las ovaciones eran ensordecedoras para la banda de Ingenieros y el Orfeón Ovetense; interpretaron éstos de un modo magistral varias obras, que fueron aplaudidas con entusiasmo delirante; Cuchichi y otros dos orfeonistas, cuyos nombres desconocemos, cantaron individualmente varias canciones regionales, que agradaron mucho; fué una fiesta notable regional, que nos dejó admirable sabor. El público, sa-

Los bailes organizados por el Casino se vieron muy concurridos; a ellos asistió lo más selecto de nuestra sociedad; en el tiro de pichón celebrado en la tarde del sábado tomaron parte 13 tiradores, todos ellos de gran fama; el mayor éxito lo obtuvo el señor don Luis Argüelles, que demostró ser un excelente y formidable tirador; ganó la prueba resultando vencedor en lucha con el señor Caso de los Cobos; ganó la copa donada por el señor don José María Martínez, en lucha con el señor Rubín (don Enrique), que demostró ser un excelente tirador y el señor Duque (don Fernando); la preciosa copa de honor donada por los socios del Casino, la ganó también el señor Argüelles, en lucha con el señor Rubín y Caso de los Cobos; la otra copa donada por don Eduardo Estrada, la ganó don Francisco Eguivar, en lucha con el señor Duque (don Fernando); se sorteó luego entre las señoritas que asistieron un hermoso estuche neceser, que correspondió a la señorita Isabel Argüelles Eguivar.

Las verbenas del sábado y domingo estuvieron como las anteriores, muy concurridas; la Xata se rifó en la mañana del lunes en el Ayuntamiento, a presencia de las autoridades y público; correspondió al número 7.913, siendo el agraciado la señora doña Eloisa Costales, esposa de nuestro particular amigo don Manuel Llano, a quienes felicitamos.

Reciban los señores de la Comisión nuestra sincera felicitación por el grandioso éxito obtenido.—Corresponsal.

**Doctor García Oliveros**  
Ha reanudado su consulta

## Carbuos del Fresser

es el mejor carburo de calcio por su gran rendimiento

Depositorio para Asturias y León:

### SANTIAGO RIVERO

Almacenes de Materiales de Construcción

GIJON

Covadonga, 27 Teléfono, 398



un momento del partido de campeonato de primera categoría, jugado entre el Real Madrid y el Athletic, habiendo ganado este último por 1-0. (Foto Vidal)

# INFORMACION REGIONAL

## TRUBIA DE SOCIEDAD

Para la Coruña, donde pasará breves días al lado de sus familiares, salió en el correo el repatriado farmacéutico de esta localidad don Manuel Moure.

—Pasa unos días en Trubia la bella señorita María Teresa Iribarri.

—Para Madrid, Cáceres y Badajoz salió, acompañado de su querido hijo Antonio, la esposa de nuestro estimado amigo don Antonio Martínez, dueño de la acreditada cantina de los ferrocarriles del Norte.

Lleven buen viaje.

## PARA EL REAL OVIEDO F. G.

Por segunda vez llamamos la atención al señor presidente de dicha Sociedad, para que los recibos de los socios de esta localidad, estudie la manera de hacerlos efectivos en Trubia, pues resulta que en la forma que hasta ahora se viene haciendo, en vez de aumentar el número de socios disminuye, por la sencilla razón de pasar hasta cuatro recibos de una vez.

Observe el señor presidente el número de socios que tenía en Trubia cuando se fundó el Oviedo y verá cómo se dieron de baja el 50 por 100.

## LUCIERNAS (TINEO)

### JUSTA PETICION

El activo corresponsal de REGIÓN en el pueblo de Navelgas se quejaba hace algunos días de lo costoso que resulta a los labradores de aquella localidad y pueblos limítrofes el ir con sus reses vendidas hasta Tineo para entregarlas. Es ciertísima la petición del corresponsal en Navelgas, "Anacoreta", y son grandísimos los perjuicios que acarrea a los labradores de aquel radio, y nosotros, para subsanar la pérdida de los intereses de los ya dichos labriegos, proponemos que la entrega de reses se efectúe en este pueblo, dada la poca distancia que existe desde Navelgas y considerando también que una vez estando los terneros en ésta, los compradores pueden llevarlos para Tineo en camión, si así lo desean, una vez que la carretera está inmejorable para el tránsito.

A quien corresponda trasladamos nuestro parecer, que pensamos sea factible, ¿verdad, "Anacoreta"? No es lo mismo que los de Navelgas anden para entregar el ganado 10 kilómetros que hay hasta Luciernas, que 28 a la villa... La diferencia es notoria.

## TAMBIEN EN LOS PUEBLOS LA GUARDIA CIVIL CELEBRA CON TODA BRILLANTEZ LA FIESTA DE SU PATRONA

En el pintoresco y progresivo pueblo de Navelgas, el día 12, con motivo de la fiesta de la Virgen del Pilar, patrona del benemérito Cuerpo, se organizaron unos animadísimo festejos por los guardias.

Por la mañana asistió la fuerza a la iglesia vestida de gala, y el virtuoso párroco arcipreste, don Marcelino La Granda, dijo misa solemne.

Por la tarde, reunidos los miembros de la Guardia civil y acompañados de algunas amistades, marcharon al campo, donde merendaron suculentemente, en franca camaradería y en medio de la mayor algazara. Una vez terminado el soberbio ágape, el culto e inteligentísimo guardia don Emilio García Hernández leyó unas originales cartillas, en las cuales de una manera elocuente enalteció las virtudes de la Santísima Virgen, aludiendo y enalteciendo tam-

bién las altas dotes de inteligencia del dignísimo director general, jefes y oficiales de la Benemérita.

El señor Hernández, al dar pruebas de su extensa cultura leyendo tan bellos párrafos, fué premiado con una verdadera salva de aplausos por sus compañeros y demás asistentes a tan simpático acto. La palabra educada del joven guardia vibró más elocuente aún para dar las gracias expresivas a los que le tributaran tan razonante ovación. Después se organizó un animadísimo baile en el cuartel amenizado por la acopladísima banda local que dirige con tanto acierto el competente joven don Antonio Orantes. Al baile concurren distinguidísimos jóvenes de la localidad, entre los cuales recordamos haber visto a las gentiles y bellas señoritas Patrocino Pedraz, Aurelia Rodríguez, Caridad Pedraz, Marujina y Rosario Fernández, Josefa Menéndez, Casilda y Pilar Llanes, María, Enriqueta y otras que muy de veras lamentamos no recordar.

Terminó la fiesta dentro de la mayor animación, dando vivas todos los asistentes a la Pilarica, a España, al Rey y a la Guardia civil. Todos los que se congregaron para celebrar tan simpático festival salieron complacidos, y el cronista no puede por menos de felicitar a la Guardia civil de Navelgas, por llevar a cabo una festividad digna del mayor encomio.

## DE SOCIEDAD

El último viernes celebró su fiesta onomástica la distinguida señora doña Teresa Elvira Fernández de Menéndez, esposa del prestigioso comerciante de Barchena don Angel Menéndez; a tan bondadosa señora le testimoniamos nuestra felicitación más sincera.—Corresponsal.

## GIANO SANTA ANA

### LETRAS DE LUTO

El día 13 del corriente, en casa de su padre don Gregorio González, practicante de esta plaza, dejó de existir la hermosa niña Elvira. Baja al sepulcro a los 10 años de edad, dejando a su desconsolado padre y demás familiares en el más profundo dolor.

A la conducción de sus restos mortales, que se verificó en la tarde del pasado viernes al cementerio de San Andrés, concurrió gran manifestación de duelo, prueba de las muchas amistades y simpatías que tiene don Gregorio, tanto en ésta como en varios sitios de la provincia.

Descanse en paz la finada, y le deseamos al desconsolado padre el más sentido pésame.

## DE SOCIEDAD

En su magnífico Chrysler regresó de León, donde pasó varios días, el joven de Sama que actualmente tiene la residencia en ésta, Francisco Palacios.

—Regresaron de Gijón, donde pasaron unos días, los distinguidos esposos de ésta, Ricardo Suárez y Etelvina Martínez.

Para Buenos Aires han salido nuestros convecinos de la Cuadra, don José Fernández y don Ramón Llanera, hijo de nuestro buen amigo don Faustino, industrial en dicho pueblo.

—De las Curas han salido para América nuestros buenos amigos don Amadeo Cambor Rogelio González y su apreciable esposa doña Joaquina.

Han salido a despedirse de dichos señores a Gijón, nuestros estimados amigos don Aniceto Fernández, don Julio Suárez, don César Fernández y don Carlos González, industrial en la Cuadra.—Corresponsal.

## POLA DE SIERO

### EL NUEVO ALCALDE

Por segunda vez vuelve a regir los destinos de Siero el pudoroso caballero don Ricardo Blanco Pastur, que tan gratos recuerdos dejó de su paso por la Alcaldía presidiendo la Corporación constituida en 1924 por el entonces gobernador civil, general Zuvillaga.

A no dudar, están de enhorabuena los sierenses. El señor Blanco Pastur, desligado en absoluto de todo aquello que signifique partidismos y banderías políticas; enemigo irreconciliable de procedimientos que dan en boga estuvieran durante el antiguo régimen; amante entusiasta de su pueblo, en favor del que sacrifica todas las comodidades que su independencia social puede proporcionarle; de carácter, en fin, bondadoso a la vez que inflexible cuando del cumplimiento de los deberes se trata, era el llamado a presidir el nuevo Ayuntamiento, recientemente constituido, máxime si se tiene en cuenta el período de renovación y saneamiento nacional que atravesamos los españoles, y que en lo referente a este concejo estuvimos abocados a ver oscurecido; y entendiéndolo así sus dignísimos y prestigiosos compañeros de Corporación, le elevaron, por unanimidad, a la Alcaldía.

Felicitemos con toda cordialidad al nuevo alcalde y dignos compañeros, deseándoles grandes aciertos en su difícil gestión, que no dudamos llevarán por los rectos caminos que conducen al éxito del cual han de participar, en primer término, todos los vecinos del concejo de Siero, a quienes hacemos extensiva nuestra felicitación.—X.

## MIYARES

### UNA BODA

El próximo pasado sábado se unieron con el lazo del matrimonio en la Catedral de Covadonga la elegante señorita Lidia Villanueva, hija del veterano oficial retirado de la Guardia civil don Salvador, y el ilustrado farmacéutico de Villamayor don Julio Rodríguez.

Dijo la misa de velaciones el celoso párroco de Miyares don Lázaro Sanmartín y asistieron el capellán de dicha parroquia señor Amandi y el ecónomo de Villamayor señor Cobian; fueron testigos doña Ricarda Fernández de Pintueles y don Raimundo Blanco, próximos parientes de los desposados.

Firmaron el acta don Fernando Pintueles, don Eusebio Concejo y don Víctor Valdés. Representaba al Juzgado municipal de Cangas nuestro querido amigo don Etelvino Pérez Vigo, reputado médico de Villamayor.

Después del acto religioso, pasaron los invitados, que eran más de cuarenta, al elegante comedor del Hotel Pelayo, el que sirvió un espléndido lunch.

La animación y buen humor de los concurrentes duró hasta finalizar la segunda parte del acto. Hubo brindis de felicitación para los recién casados y sus familiares.

Entre otras personas que recuerdo, además de las ya citadas, asistieron la señora de Blanco y señoritas de Alonso Torre, Fabián, Coffio, González y a los señores Sánchez del Arenal, Ballesteros, Posada, Fernández, Alonso, Rubín, Castillo, F. Sánchez, Pintueles, Sánchez Ruiz, etcétera.

Los señores Rodríguez-Villanueva salieron a recorrer varias poblaciones y pasarán la luna de miel en sus posesiones de Villamandos (León), pueblo natal del señor Rodríguez, fijando su residencia en Villamayor.

Nuestra felicitación a la joven pareja y que esa felicidad sea duradera.

## TURON

### ESOS AUTOS...

No recordamos cuántas fueron las veces que nos hemos referido a la exagerada velocidad con que circulan los automóviles por sitios tan concurridos como La Cuadriella y Veguina, en lo que insitimos hoy, rogando a las autoridades vean de cortar estos abusos, que tan en peligro ponen la vida de los transeúntes; sobre todo en la actualidad, en que cualquiera se "agarra al volante", como la cosa más natural del mundo.

Creemos no estaría de más poner unas tablillas en La Cuadriella y La Felguera, recomendando a los automovilistas vayan al paso, a fin de que no se les olvide.

### DICEN QUE...

Hemos oído que el Ayuntamiento de Mieres está estudiando con interés el ejecutar importantes obras en este Valle entre las que, al parecer, se encuentran la prolongación de la carretera a Urbiés, un nuevo cementerio y la construcción de una escuela para niñas en La Veguina.

Celebraríamos se confirmasen tan buenas noticias, y que se llevasen a la práctica lo antes posible.

Nada oímos sobre la traída de aguas, instalación de lavadero para la ropa y mejoramiento del alumbrado público, pero suponemos lo tendrá en cuenta el Municipio, ya que son acaso las necesidades más urgentes que hoy tenemos.

## POLA DE LENA

### DE SOCIEDAD

Hemos tenido el gusto de ver entre nosotros unas horas a don José F. Montes, don Martín Aramburo y don Arturo Tauriño, de Gijón.

—Nos cupo en suerte tener unos días entre nosotros a nuestro expárroco, hoy M. I. Abad de Covadonga, don Manuel Tamarco, en compañía de su hermana señorita Manolina.

—Hemos tenido el gusto de saludar a don José María Díaz que ha llegado al lado de su familia después de un largo viaje de prácticas.

—En breve saldrá para La Felguera un considerable número de alumnas y exalumnas de Notre Dame a visitar a la que por muchos años fué superiora del Colegio de esta villa.

## LUANCO

### MARCHA SENTIDA

Con dirección a Peñafiel (Valladolid) para donde ha sido destinado, salió en unión de su familia el que hasta la fecha fué jefe de línea de la guardia civil de este puesto, don Emilio Vega Sierra. A despedirle acudieron sus amigos y amistades que eran muchas y muy buenas.

### REGRESO

Regresaron de la Corte a donde habían ido con objeto de pasar una temporada, los jóvenes luanquinos José García, Víctor González y Luciano Viña.

### ¡ESOS CHICOS!

Todos los días, desde las cuatro de la madrugada en adelante, los muchachos encargados de llamar a los marineros para ir al mar, armados de sendos garrotes recorren las calles de la villa, matando a cuantos gatos encuentran al paso, lanzando piedras contra las puertas de las casas, alborotando estrepitosamente, en fin, turbando la paz de los pacíficos vecinos.

Y verdaderamente quienes tienen la culpa de todo esto son los patrones de los barcos, que no castigan estos abusos y que en vez de designar personas for-

males para estos cargos, los dejan en las manos de chicos que ocupan más bien de hacer trastadas en las buerías matando a cuanto animal hallen al paso, que cumplir su obligación de llamar a la gente de mar.

## MES DEL ROSARIO

Se viene celebrando con gran solemnidad y culto en nuestro humilde parroquial los ejercicios del mes del Rosario en honor de la Santísima Virgen. El templo se encuentra todos los días lleno de fieles.

## BIMENES

### GRANDES FERIAS Y FIESTAS DE NUESTRA SEÑORA DEL CAMINO

El próximo día 23 del mes actual se celebrarán las tan renombradas ferias y fiestas de Nuestra Señora del Camino. Serán amenizadas por músicos del país y organillos.

Dichas ferias y fiestas prometen estar muy animadas por ser muchas las personas que concurren a ellas como en años anteriores.

## DE SOCIEDAD

Después de pasar unos días en casa de sus tíos los señores de Rodríguez Sánchez, regresó a ésta la bella y gentil señorita María Luisa Blanco Sánchez, hija del culto farmacéutico de esta localidad.

Nos alegramos haya pasado unos días divertidos en compañía de sus familiares.

A pasar unos días en compañía de sus hermanos los señores de García Mañana, comerciantes de la Güeria, San Andrés, salen para dicho punto las apreciables señoritas Jesúsina y Piedad Mañana Ordoñez.

Nos alegraremos de que su estancia entre dichos señores les sea grata.

## PETICION DE MANO

Por don León Alvarez y para su sobrino don Cándido Cocaña, ha sido pedida la mano de la bella señorita Rita Rodríguez, de apreciable familia de esta localidad.

La boda se celebrará el próximo mes de diciembre. Les damos la enhorabuena.

## ARRIONDAS

### DE SOCIEDAD

Procedente de Areta, pueblo de la provincia de Vizcaya, en donde ejercía la profesión, ha llegado a esta villa el culto y diligente joven don Constantino González G. Ordóñez, poseedor del cargo de veterinario e inspector de Higiene pecuaria del concejo de Parres.

El joven veterinario parece estar animado de los mejores propósitos para desempeño de tan importante cargo, y el pueblo confía en que su eficaz y acreditada actuación, visitando el macelo, reconociendo el pescado y analizando la leche de la venta diaria, e interviniendo en todos los demás asuntos relacionados con la profesión, será una garantía de la salubridad pública del término municipal.

## FIERROS

### DE SOCIEDAD

Ha salido para Buenos Aires nuestro buen amigo don Manuel Pulgar, en unión de su distinguida esposa.

—Para Oviedo, doña María Pulgar, acompañada de sus hijos.

—Ha llegado a ésta, después de recorrer varias poblaciones entre ellas Beasain (Guipúzcoa) y París, nuestro querido amigo don Carlos Muñoz, acompañado de su distinguida esposa.

—Ha salido para Madrid en uso de licencia, nuestro querido amigo don Marcelino Navarero, acompañado de su distinguida madre y su sobrina Pilar.

# GUIA DE PROFESIONALES

**GUZALEZ-GRANDA**  
Otorinolaringólogo y oídos.  
Clínicas del doctor Guzalez-Granda. Independencia, Oviedo.

**Joaquín Díaz Sarri**  
Otorinolaringólogo y oídos.  
Clínicas de 11 a 1 y de 15 a 25, principal. Oviedo.

## GUIA DE OVIEDO

**ALONSO MARCOS**  
Otorinolaringólogo y oídos.  
Clínicas de 10 a 12 y de 3 a 5. Oviedo. Tel. 58. 2.º - Teléf. 12-70

**PAULINO PRIETO**  
Otorinolaringólogo y oídos.  
Clínicas de 11 a 2. Oviedo. Tel. 7. 1.º - Teléf. 11-04

**DEL ESTRADA**  
Otorinolaringólogo y oídos.  
Clínicas. Rayos ultra-violeta. Rosal, 11. Teléfono 64

**ENRIQUE G. RICO**  
Otorinolaringólogo y oídos.  
Clínicas. Secetas y piel. Jaz, 1.º - Teléfono 3-25

**GUILLERMO LOPEZ**  
Otorinolaringólogo y oídos.  
Clínicas. Ayuntamiento, 9. Oviedo. Teléfono 6-15

**ALBERTO GONZALEZ**  
Otorinolaringólogo y oídos.  
Clínicas. Clara, 2.º - Teléf. 1-99

**RODRIGUEZ SAN PEDRO**  
Otorinolaringólogo y oídos.  
Clínicas. Nerviosas. Consulta. Uria, 72. Tel. 10-40

**RAMON PENDAS**  
Otorinolaringólogo y oídos.  
Clínicas. Consulta de 10 a 1. Oviedo. 21. Teléfono 3-60

**ELOY PEREZ**  
Otorinolaringólogo y oídos.  
Clínicas. Instituto Oftálmico. N.º 1. S. Francisco, 24. T. 905

**VEGA E HIJO**  
Otorinolaringólogo y oídos.  
Clínicas. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5. Escandalaria, 2. 1.º - Tel. 5-24

**FINA Y ATERCIOPELADA**  
Otorinolaringólogo y oídos.  
Clínicas. Usando el...

**gua Prodigiosa de Venus**

**UTOS MONTE**

**AVISO**  
partir del 3 de octubre, regirá el siguiente horario.

**SALIDAS DE OVIEDO:**  
mañana y a las 2 y media tarde

**SALIDAS DE GIJÓN:**  
12 y media mañana y a las 7 y media tarde

**Lea usted**

**REGION**

Diario asturiano

**Niños**  
**Enrique Rubiera**  
Enfermedades de los niños. Consulta, 11 a 1, 4 a 6. Jovellanos, 2.º - Oviedo.

**Estómago e intestino**  
**Dr. Julio R. Fontán**  
Especialista. Traslado a consulta a Uria, 28, segundo. Teléfono 10-88.

**CONSUELO FERNANDEZ**  
Comadrona titular. San Bernardo, 23, principal. Avilés.  
Clínica Odontológica

**DTR. FERNANDO MUÑIZ TOCA**  
Odontólogo de la Beneficencia Provincial. Consulta de 10 a 14 a 7 Plaza de la Escandalaria (entrada por Argüelles, 39). Teléfono, 974. Oviedo.

**Leopoldo Escobedo**  
De la piel, secretas y vías orina. Uria, 18. Oviedo.

**Nariz y oídos**  
**Dr. N. RON**  
Enfermedades de la garganta, nariz y oídos. San Antonio, 12. Teléfono 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6, Gijón

ANUNCIOS ECONOMICOS ESPECIALES, A BASE DE CONTRATOS POR AÑOS. PARA INFORMES DIRIGIRSE A ESTA ADMINISTRACION

**Corazón y pulmones**  
**CALIXTO TUERO MURIZ**  
De las Clínicas de Madrid. Peso, 12. - Teléfono 78

**DR. FERNANDO LANDETA**  
De la Beneficencia Provincial. Magdalena, 2. 2.º

**Estómago, intestino e hígado**  
**DR. J. A. GENDIN**  
Uria, 36. Teléfono 11-53

**JOSE ANTONIO FERNANDEZ**  
Enfermedades de la nutrición. Magdalena, 8. 1.º - Tel. 9-27

**DOCTOR JULIO R. FONTAN**  
Consulta de 10 a 12 y de 2 a 4. Dueñas, 6. 2.º - Tel. 10-88

**Clínica Dermatológica**  
**DR. JESUS MORAN**  
Rosal, 10. Teléfono 5-27

**Clínicas dentales**  
**JESUS CASARIEGO**  
Últimos adelantos. Dr. Casal, 20. 2.º - Tel. 12-11

**JAIME B. VILIESID**  
Uria, 32. Teléfono 10-49

**T. LOPEZ CUESTA**  
Enfermedades de la boca y dientes. Uria, 60. Teléf. 11-39

**Garganta, nariz y oídos**  
**DR. JOAQUIN DIAZ SARRI**  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5. Uria, 25. 1.º

**Bares**  
**BAR BARRIL**  
Café Exprés. Plaza de Portier, 1

**BAR LANGREANO**  
Benjamin Argüelles. San Juan, 12. Tel. 963

**Cafés**  
**CAFE DE LA PAZ**  
Esmerado servicio. P. Escandalaria, esquina Uria. Tel. 1304

**Hoteles**  
**HOTEL FRANCES**  
Cocina selecta. Jovellanos, 2. Tel. 174

**HOTEL SANTA CRUZ**  
Esmerado servicio. Cangas de Onís

**Restaurants**  
**RESTAURANT ROYALTY**  
Selectos menús. San Francisco, 24. Tel. 969

**RESTAURANT CAROLINA**  
Servicio a la carta. Plazuela del Riego

**PARA COMER BIEN**  
Casa Tuto. José Tartiere, 11. Teléfono 331

**PARK OVETENSE**  
Pintoresca situación. Buenavista. Teléfono 187

**RESTAURANT ASTUR**  
Servicio esmerado y económico. Jovellanos, 24. Tel. 8-13

**Máquinas de escribir**  
**ELECTRA MECANOGRÁFICA**  
Taller de reparaciones. Rúa, 11. Tel. 942

**Fondas**  
**FONDA MODERNA**  
Esmerado servicio y económico. Uria, 23. Teléfono 10-59

**CASA PAREDES**  
Comidas selectas. Flórez Estrada, 6. Teléf. 4-30

**Industria y comercio**  
**M I N I M A X**  
Extintor de incendios. Campoamor, 32. Tel. 12-62

**CASA KODAK**  
Revelado rápido. Escandalaria, 2. Tel. 464

**SOLDADURA ELECTRICA**  
de Eduardo Colunga. Gascona, 3. Teléfono 567

**CASA FROILAN**  
La Casa de las Medias. Cimadevilla, 7. Teléfono 957

**E L M O D E L O**  
Sombrería y zapatería. Cimadevilla, 1

**Garages**  
**"ANSALDO" Y "AUSTIN"**  
Los mejores coches. Quintana, 17. Teléf. 14-49

**TUERO. EL PAISANU MAS**  
barateru y surtiu d'Uviayu. Automóviles - Accesorios

**Cie. Gle. Trasatlántique**  
Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes, para la HABANA Y VERACRUZ  
El día 22 de octubre saldrá a GIJON (Musel) el rápido vapor correo de gran tonelaje

**CUBA**  
Admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase. Precio del pasaje de tercera clase para HABANA, 551'65 pesetas, y para VERACRUZ, 594'90 pesetas.  
Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a sus consignatarios en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 **A. PAQUET** Telegramas: PAQUET.-Teléf. 665

**ALMACENES FONTELA**  
CASA CENTRAL (frente a la Iglesia de San Juan)  
No dejen de visitar estos importantes ALMACENES, para hacer sus compras de invierno.  
Sigue la liquidación de varios artículos y se empieza la de importantes partidas de GAMUZAS para abrigos y vestidos de señora.  
Especialidad de estos ALMACENES, GENEROS blancos y PANERIA donde encontrarán todas las marcas más acreditadas.

**Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez**  
PRIMERA DE LA PROVINCIA  
Establecida en Gijón desde el año 1874

Arca de maderas finas de todas clases y ataúdes reglamentarios, para embalsamamientos y traslados. Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo.

**Gran carroza fúnebre automóvil**  
Coronas, cruces, hábitos y demás accesorios. Precios incompatibles y facilidades para el pago en favor de las familias menos afortunadas.  
Seriedad, perfecto y económico servicio, como lo acreditan sus cincuenta y un años de existencia.  
Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, entendiendo por completo a las familias.  
Contrata de servicios con la Compañía de Seguros sobre defunciones "El Ocaso".

SERVICIO PERMANENTE  
Moros, 40      Teléfono, 103      Moros, 40

**No continuará**  
Vd. cocinando carne para su puchero, cuando habrá probado el...

**CALDO MAGGI**  
EN CUBITOS

### Nuestras taritas de publicidad

**COMPAREMOS:**

PÁGINA	primera, pesetas	COBRARIAMOS solamente si los ejemplares de tirada fueran			
		8.000	6.000	4.000	2.000
3	3	1,60	1,20	0,80	0,40
2.º o 3.º	1	0,53	0,40	0,26	0,13
4.º o 5.º	0,80	0,42	0,32	0,21	0,10
6.º o 7.º	0,60	0,32	0,24	0,18	0,09
8.º o 9.º	1,50	0,80	0,60	0,40	0,20
10 u 11.	0,80	0,42	0,32	0,21	0,10
12 o 13.	0,40	0,21	0,16	0,10	0,05
14 o 15.	0,30	0,16	0,12	0,08	0,04

En la primera columna del cuadro anterior vea usted los precios que actualmente cobra REGION por su publicidad, y sobre los cuales hace los descuentos que corresponden a la importancia de cada orden.  
Vea usted en las cuatro columnas siguientes del cuadro los precios que corresponderían a una tirada de 8.000, 6.000, 4.000 y 2.000 ejemplares.  
Anunciar es difundir y el hacerlo en una publicación de pequeña tirada es gastar el dinero inútilmente.

**REGION tira DIARIAMENTE**  
**15.000 EJEMPLARES**  
Anunciar en REGION equivale a hacer ANUALMENTE un reparto concienzudo de 5.000.000 de anuncios

Vele usted por sus intereses; no confie nunca su publicidad sin antes preguntar ¿CUANTOS LECTORES TIENE SU PERIODICO?  
REGION tiene siempre a disposición de sus anunciantes los partes de tirada y los libros, para demostrar la verdad de lo que afirma.

**PEDID CHIMBO ES EL JABON MEJOR**

Representante general para ASTURIAS, LUGO Y LEON: **Eugenio D. Monasterio**

**Constructora Gijonesa**  
Talleres de fundición de toda clase de piezas. Puentes, cubriciones y toda clase de construcciones metálicas. Tuberías. Depósitos y bidones con soldadura autógena. Cocedores de sardinas. Material fijo y móvil para ferrocarriles y minas. Soldadura eléctrica. Maquinaria y reparaciones. Tubería de acero esmaltado y accesorios. Tubos con reborde en chapa negra y galvanizada para conducción de humos y ventilación. Materiales y accesorios para construcciones. Aparatos de saneamiento y purificación de aguas. Fosas sépticas.

**CEMENTO PORTLAND TUDELA-VEGUIN**  
Depósito: Corrida, 28.-Gijón

CUBA

LA INMIGRACION EN LA REPUBLICA EN 1925-26

En el año fiscal comprendido entre el primero de julio de 1925 y el 30 de junio del año corriente, entraron en la República de Cuba 46.004 inmigrantes, 37.414 varones y 8.590 mujeres, habiendo llegado 20.350 por el puerto de la Habana, 15.682 por el de Santiago de Cuba, 8.601 por el de Nipe, 1.289 por el de Puerto Padre, 80 por el de Cienfuegos y 2 por el de Cárdenas. De los inmigrantes llegados, 18.505 eran haitianos, 15.103 españoles, 3.667 jamaiquinos, 936 sirios, 866 antillanos, 774 italianos, 585 polacos, 542 de Palestina, 422 alemanes, 406 indios, 388 portugueses, 288 dominicanos, 286 portorriqueños, 209 turcos, 200 griegos, 188 mexicanos, 163 rumanos, 157 húngaros, 157 americanos del sur, 157 japoneses, 149 centroamericanos, 145 yugoslavos, etcétera.

EL LIBRO DE HOY

"Del desastre a la victoria"

Hernández Mir, el gran cronista de las campañas de Marruecos ha publicado el primer tomo de una obra titulada "Del desastre a la victoria", que ha de ser el más completo e imparcial relato de la labor que allí ha realizado España desde el fatal derrumbamiento de 1921 hasta la rápida, audaz y contundente victoria de nuestro Ejército en los campos de Urriaguel.

El sumario de la magna obra que Hernández Mir emprendió, da idea clara de su alcance y del interés que reviste para la reconstrucción histórica de esa etapa de la vida nacional. Formarán la obra "Del desastre a la victoria" cinco volúmenes, repletos de datos curiosos, de claros juicios y de interesantes documentos, que se publicarán con los títulos siguientes: "Ante las hordas del Rif (ésta acaba de publicarse)", "Del Rif a Yebala", "Alianza contra el Rif" y "El Rif por España".

El volumen publicado "Ante las hordas del Rif", contiene el siguiente interesantísimo sumario: Abd el Krim al servicio de España. Su disidencia. Su alejamiento. Su labor en las kabilas. Su doble juego. Abarrán. Igueriben. Annual. La oleada rebelde ante las puertas de Melilla. Campaña de Reconquista. Sus limitaciones. Derroche incompensado de las energías nacionales. El jefe rebelde consolida su posición en las kabilas.

En la obra "Del desastre a la victoria", el primer volumen, "Ante las hordas del Rif" constituye una valiosísima y documentada inicial que completarán y mejorarán los volúmenes siguientes.

La revista de hoy

"Tribuna libre"

Hemos recibido el segundo número de esta importante revista juvenil dedicada exclusivamente a dar a conocer en el mundo de las letras a nuestros autores noveles.

El presente número dedica un lugar preferente a la labor literaria del notable poeta Antonio de Obregón y Chorot, del cual publica algunos valiosos ensayos, titulados "A la danza rina clásica", "Fontainebleau", "Acuarela romántica", "La ansiedad del oasis", "La despedida", etc.

Esta revista gráfico-literaria y deportiva, cuyo lema podía decirse que es: "¡Autores nuevos! ¡Hermandad nuestros, venid! ¡Os esperamos!", viene a cubrir un vacío que se hacía de notar en la moderna prensa de revistas.

La nota cómica



El.—Anoche soñé que me había casado con la mujer más bonita del mundo.

Ella.—¿Y éramos muy felices?

ITRANQUILICENSE!

Al fakir Blacamán no le ha ocurrido nada... porque nada le puede ocurrir

¡UNA TRAGEDIA!

De Blacamán, el indio fakir que tan honda impresión produjo en los miles de espectadores que presenciaron sus experimentos en la plaza de toros, se acuerdan ustedes ¿verdad?... Un bárbaro, perfectamente; en eso convinimos todos. Un hombre al que cuando se le veía revolcar su cuerpo desnudo sobre trozos de vidrio, o atravesarse la garganta con un sable o permitir que le enterrasen vivo, sólo esta exclamación acertaba a expresar el horror de los espectadores: —¡Qué bárbaro!

Bueno, pues a este indio de cuerpo de goma y de nervios de esparto, le dá por muerto el rumor público. Un rumor tan extendido, expresado con

tal profundo convencimiento, que ha tomado carta de naturaleza y de verdad aparente.

Dícese que realizando Blacamán uno de sus espejuznantes experimentos, aquél en que se atraviesa la garganta con un tremendo alfiler, se equivocó al introducirlo, clavó donde no debía, y se cogió una vena, y cayó en brazos de los que le acompañaban.

Una tragedia horrible, que la multitud, presente en el espectáculo, subrayó con un alarido de espanto.

No es cierto, por fortuna. Si se trata de este caso del alfiler y del cuello, no es cierto lo que se dice. Nosotros podemos asegurarlo. Blacamán sigue gozando de buena salud. A Blacamán no le ha ocurrido nada.

Y es, sencillamente, porque nada le puede ocurrir con este trabajo. Blacamán morirá de viejo, de una pulmonía, de un accidente ferroviario... de lo que sea, menos de atravesarse el pescuezo con un alfiler o de permitir que le entierren vivo.

Y esto que decimos habrá de probarse. Al efecto mañana hemos de publicar un interesantísimo trabajo del ilustre escritor francés Poul Henré, encaminado a demostrar que los sensacionales trabajos de Blacamán, nada tienen de extraordinario ni mucho menos de peligrosos. Los hace, si quiere, Poul Henré. Los hacemos nosotros; y los lectores, ¡Los hace cualquiera!

El escrito, repetimos, es muy interesante.

Luanco.—Un homenaje

D O N J O S É

Suenan estos días en los diarios provinciales justos elogios a los luanquinos que fueron profesores de cultura, y no queremos dejar que la oportunidad se vaya sin hacer uno más, sincero y cariñoso, de quien tanto laboró en este pueblo que del mar vive, en la formación profesional y espiritual de ese centenar de expertos nautas que en todas las latitudes honran a Luanco. El lector habrá adivinado que nos referimos a don José García Menéndez. ¿Qué podríamos decir en su elogio?... Ahí está su labor callada de enseñanza constante, paternal pues don José no era, no fue nunca, el maestro altivo, sino el compañero mayor que todos los

días llevaba de la mano de la inteligencia a sus alumnos mundos adelante.

¿Qué alumno habrá olvidado la anécdota que antes nos parecía frívola y hoy juzgamos de alta enseñanza, de aquel raterillo londinense que intentó robarle? ¿Y aquel "entiende usted" suave y cariñoso para hacernos reflexionar?... Éne un esclavo de su labor educadora; para él no había nunca tasa del tiempo, y no era extraño verle al anochecer enseñando a sus alumnos los destellos fulgurantes de Júpiter o la socarronería de una faz de luna en el plenilunio... y a la mañana, antes de que el sol ascendiera de-

masiado, se rodeaba de ellos y el sextante en mano se imaginaba en el alcázar de popa de una de las fragatas que él mandara...

Don José. Los alumnos todos los nautas especialmente, le debemos un homenaje espiritual algo que perpetúe tu recuerdo; no solamente lo pedimos los alumnos y nautas, sino lo pide también con voces de justicia el pueblo de Luanco, que quiere dedicar un homenaje sencillo y humilde al padre cariñoso y bueno antes que desaparezca de esta vida como un viejo bergantín desarbolado.

REGION recoge y aplaude de todo corazón esta iniciativa.

La documentación histórica

El sábado dábamos la noticia de que el valiosísimo Archivo Catedralicio de nuestra ciudad iba a convertirse en público, para lo cual ya había empezado la ardua labor de catalogar los documentos en él guardados.

Hoy ofrecemos a nuestros lectores otra noticia interesantísima: Como sabe ya el lector, la Diputación se va a crear una Biblioteca asturiana que sea a la vez un archivo de todos los documentos que interesen a la región. El Estado se halla dispuesto a cederlos incondicionalmente, y con esto se logrará reunir en nuestra ciudad absolutamente todos los documentos que con la provincia se relacionen e interesen a su historia.

Nosotros hemos preguntado ayer:

—¿Y será posible el reunir en un Archivo provincial todos los documentos pertenecientes a la región?

—Precisamente a estudiar esta cuestión ha venido últimamente comisionado a nuestra provincia el miembro del Cuerpo de Archiveros y Bibliotecarios de la Biblioteca Nacional de Madrid don Félix Aragallón Antón, el cual recorrió todos los archivos oficiales, parroquiales y particulares de la provincia...

—¿Y ha dicho?...

—Que es tan considerable y valiosa la documentación referente a Asturias y son tan pequeñas las dificultades para su reunión en un archivo provincial, que fácilmente se podría constituir en Oviedo el citado Archivo, completo y perfecto. En caso de realizarse esto, el Estado no tendría inconveniente en ceder todos los documentos que a Asturias interesan y que guardan en sus archivos especiales...

De Ribadesella

Imposición de una cruz

El pasado domingo, ante un enorme gentío, se celebró el solemne acto de imponer la Cruz de Beneficencia de primera clase a la directora de las Escuelas graduadas de esta villa, doña Lorenza Pérez del Peso, por la labor humanitaria que realizó durante la epidemia de gripe de 1918.

Al acto asistieron todas las autoridades civiles y militares, eclesiásticas, representaciones del Magisterio, de la Industria y Comercio locales, Sociedades culturales, etc., etc.

El alcalde de Ribadesella señor Sors dió lectura al Real decreto en el que se hace la concesión de la honrosa distinción, imponiéndose seguidamente las correspondientes insignias — costeadas por suscripción pública — a la benemérita dama, en medio de una salva de aplausos y a los acordes de la Banda municipal, que amenizó el acto.

Pronunciaron brillantes oraciones, siendo muy aplaudidos, el virtuoso cura párroco don Manuel Blanco Escandón, la señora inspectora de primera enseñanza y don Luis Fernández Ruiz, etc.

La homenajada, visiblemente conmovida, leyó unas cuartillas en las que agradecía la demostración de cariño de que Ribadesella le hacía objeto, añadiendo con su natural modestia que no se creía merecedora de tanta atención, y que más que de un pobre concurso estaría al lado de los menesterosos, por creer en un deber de humanidad.

El acto, que resultó brillantísimo, fué una verdadera demostración del cariño y respeto de que goza la culta profesora entre todas las clases sociales de esta villa, por las inmejorables dotes que la adornan, así como por la caridad tantas veces demostrada y que el Gobierno de Su Majestad supo premiar como tanta virtud se merece.